

# 人民日报

3  
1958





太行山上的羊群 复 庆摄影



风和日丽度假日  
丁一摄影



广东涠洲島漁港

宋学广摄影

# 人民畫報

总 93 期

本報用漢、蒙古、藏、維吾爾、朝鮮、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亞、印地、西班牙十四種文字刊印

## 要 目

鼓足幹勁，趕上國際水平

遊春圖

徐老不老

在祖國的河流上

富饒的南疆

風箏，從北京到巴黎

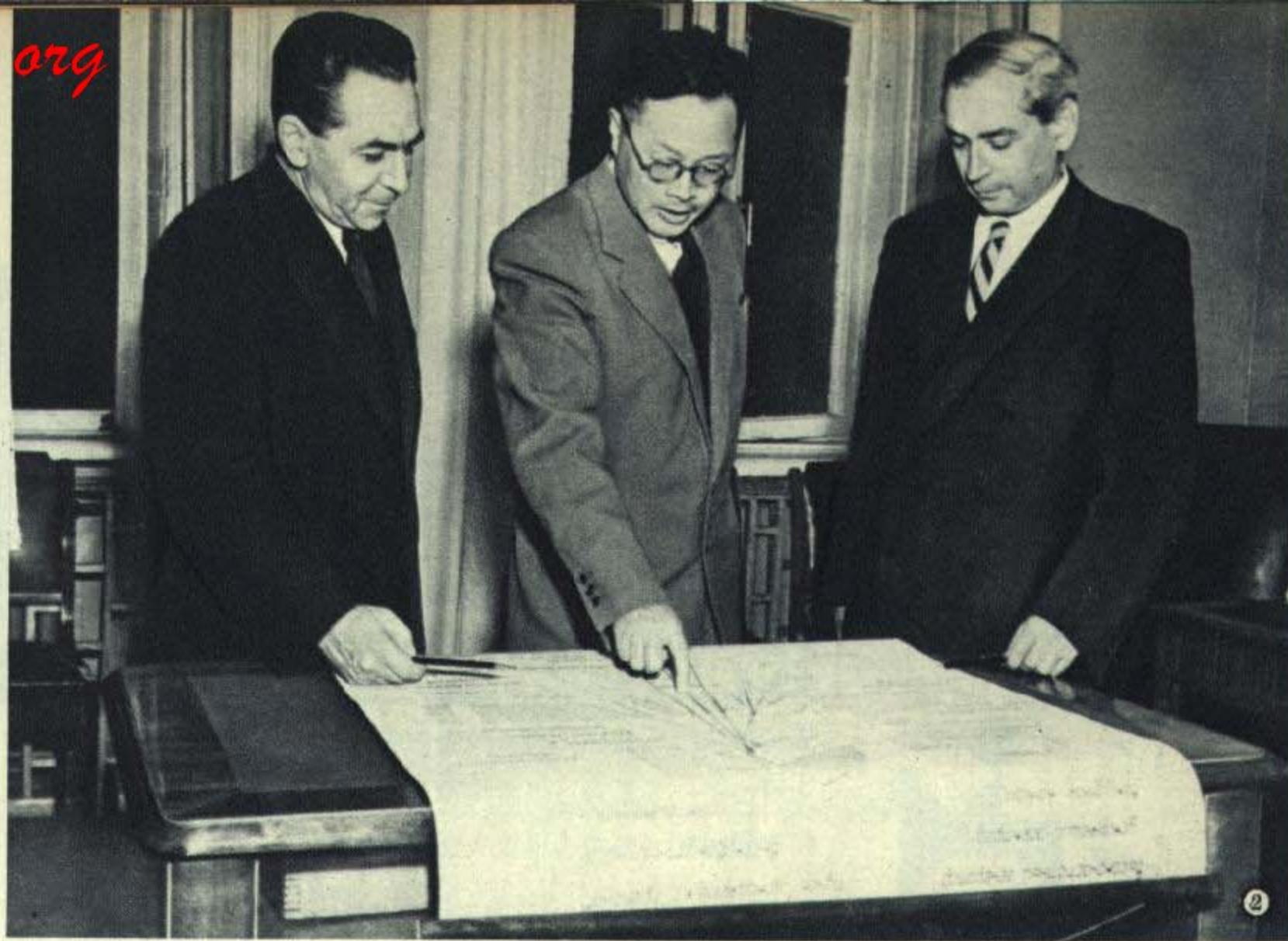
“愚公”的家乡

下鄉巡迴辦公

在“十五年趕上英國”的号召下，大連鋼廠青年三號電爐的工人們在三個月中創造了八次新紀錄

賈承濱攝影





# 苏联帮助中国高水平

中国科学院院长

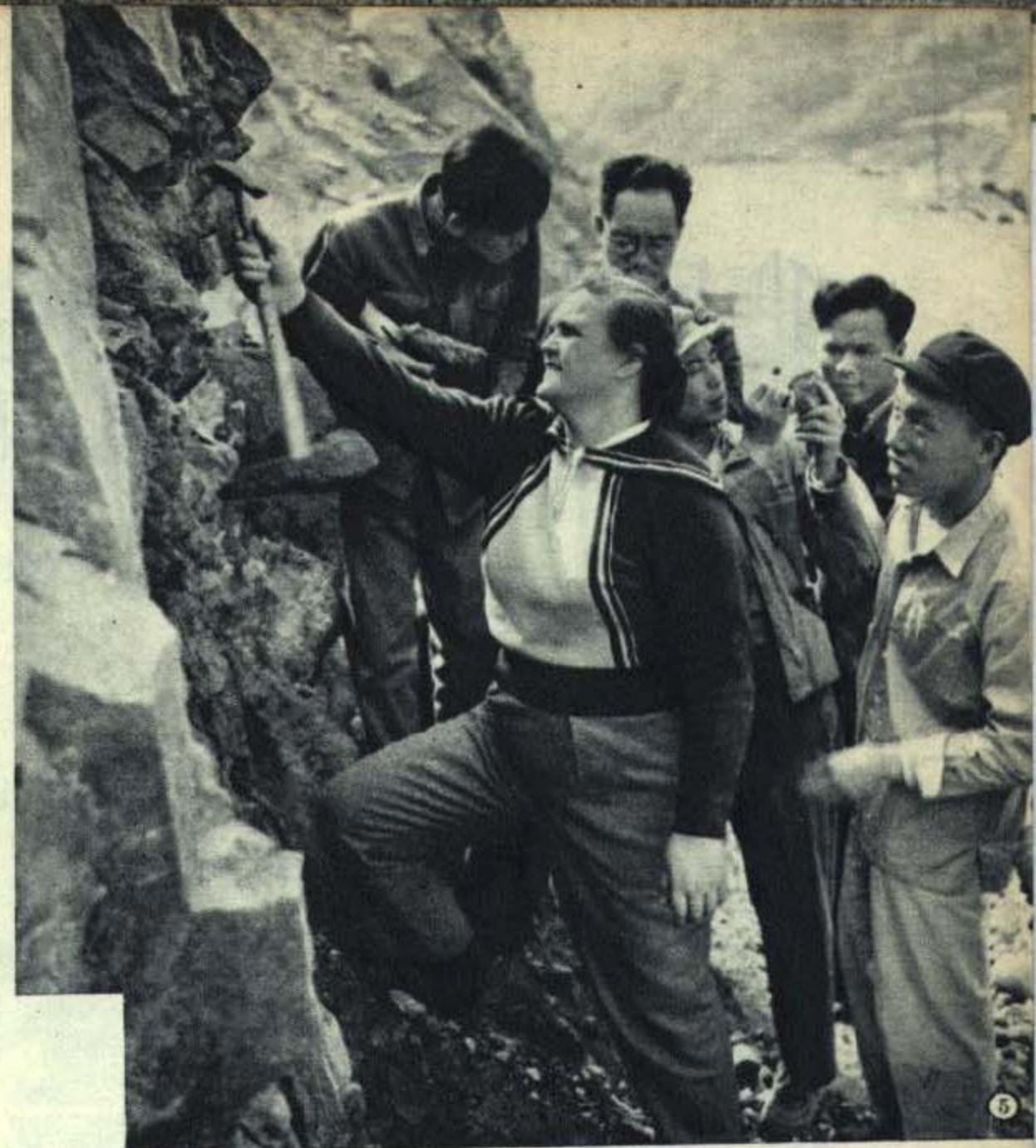
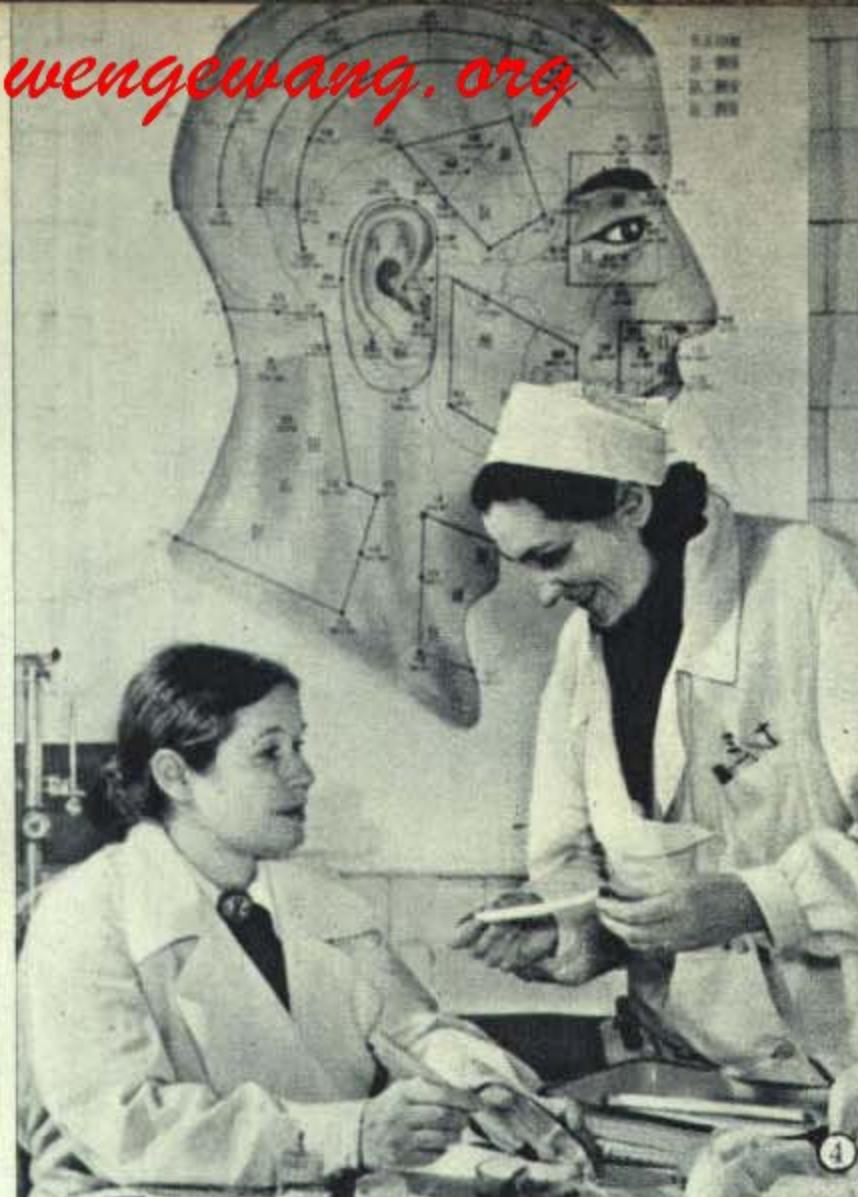
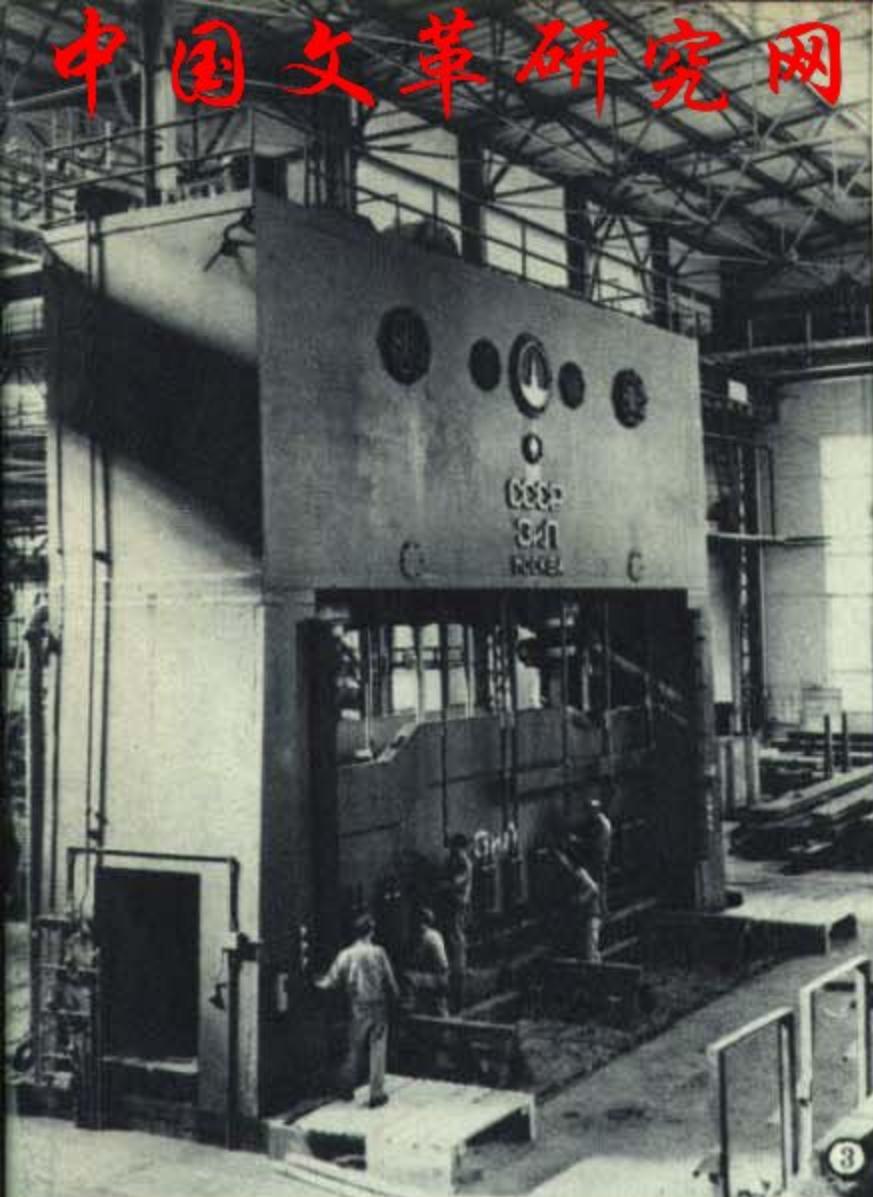
郭沫若 撰文

中苏两国“關於共同进行和苏联帮助中国进行重大科学技术研究的議定書”，1958年1月18日由兩国政府的全权代表在莫斯科签字了。合作項目一共有122項。这是中国科学技术代表



中国政府和苏联政府關於共同进行和苏联帮助中国进行重大科学技术研究的議定書在莫斯科签字。签字的是中国政府全权代表、中国科学院院长郭沫若和苏联政府全权代表、苏联部长會議国家科学技术委员会主席馬克薩列夫





团訪苏三個月期間同苏联科学家和專家經過詳細商討后的結晶。

当然，中苏科学技术上的合作不是从今年才开始的，兩国政府之間早就有科学技术合作协定。自从人民中国成立以来，和產業建設上的合作同时，在科学技术研究上，兩国政府有关部門之間也早就在进行合作。

因而这一次的議定書的签定，是以往八年研究合作經驗的总结，同时也开辟出了今后更廣闊的研究合作的前景。

議定書的签定使發展中国科学技术的远景规划更有了保障。得到苏联的帮助和合作，在許多方面我們可以确实做到“迎头赶上”，即在學習苏联先进經驗的基础上向国际水平赶上去。

簽定兩国政府之間的議定書的同时，也簽定了兩国科学院、兩国高等教育部、兩国農業科学院之間的合作协定，这就是議定書中所一再強調的直接联系的具体步驟。

經驗告訴我們：兩国之間的合作事業有統籌兼顧的全面规划固然必要，而在规划的执行上由兩国有关机构取得直接联系，便可以省时省事，的确具有同等的必要性。

在統筹兼顧的指导之下直接联系，在直接联系的基础之上統筹兼顧，这样才可以做到事半功倍。

今后我們的責任便是努力照着議定書办事，加强有关机构的联系，妥善监督，爭取在五年之内把122項重大問題基本解决或奠定基础，爭取在第三个五年計劃的末期在重要的科学部門赶上国际水平。

做得到嗎？

在党的领导下，有优越的社会主义制度保証，有苏联和其他兄弟国家的帮助，我們是要鼓足幹勁來幹的。我代表中国科学家們作肯定的回答：一定做得到！



① 苏联不断贈給我国大量的科学仪器、标本、書刊和最新科学研究成果的資料。圖为中国科学院院長郭沫若（右第一人）參觀苏联科学院代表团来帮助我国制定長期科学规划时贈送的珍貴仪器  
劉东黎攝影

② 在苏联的帮助下，我国即將建成功率七千瓩的重水型原子反應堆和能产生二千五百万電子伏特的粒子迴旋加速器。圖为我国原子核物理学家王淦昌（中）在苏联聯合原子研究所里和原子核問題实验室負責人維·普·得热列帕夫、穆·斯·科佐达也夫在研究問題

③ 苏联以最新的设备支援我国建設。这台重782吨，高13.8米、压力3,500吨的巨型机械压床是苏联第一次生产的，現在安装在我国第一汽車制造厂里。它每年可以制造六万多輛汽車大樑  
胥志成攝影



④ 苏联重視我国的医学遗产，推行了針灸疗法。这是莫斯科鮑特金医院医生麦·吳索娃（左）和埃·麦勒尼科娃在进行研究  
韓學章攝影

⑤ 苏联专家参加了開發黄河水利的工作。这是地質專家薩柯洛娃在了解三門峽的地質情況  
韓學章攝影

⑥ 苏联為我国大力培养科学研究人員。这是1955年在列寧电机学院获得副博士学位的楊衍明，他現在中国科学院物理研究所工作  
傅軍攝影

⑦ 1957年苏联派遣留学生56人到北京大学學習。这是在中文系二年级學習的庫沙洛夫（右）在回答季真准副教授提出的關於中国文学的問題  
黃鴻輝攝影

⑧ 我国第一架通用电子計算机正在試制。这是苏联电子計算机專家謝爾巴可夫（中）和我国科学家范新弱（左）、吳繼康在研究工作  
傅軍攝影

⑨ 在苏联专家指导下，新疆瑪納斯河流域的棉田連年大丰收，創造了我国大面积高产新纪录。这是苏联農業机械專家赫維利亞（右第一人）在棉田里  
譚忻攝影

⑩ 我国各地成立了十二个人造地球衛星观察站。这是北京观察站在用苏联贈送的广角望远鏡进行观察  
敖恩洪攝影

# 我国民用飞机的誕生

張云磊 攝影



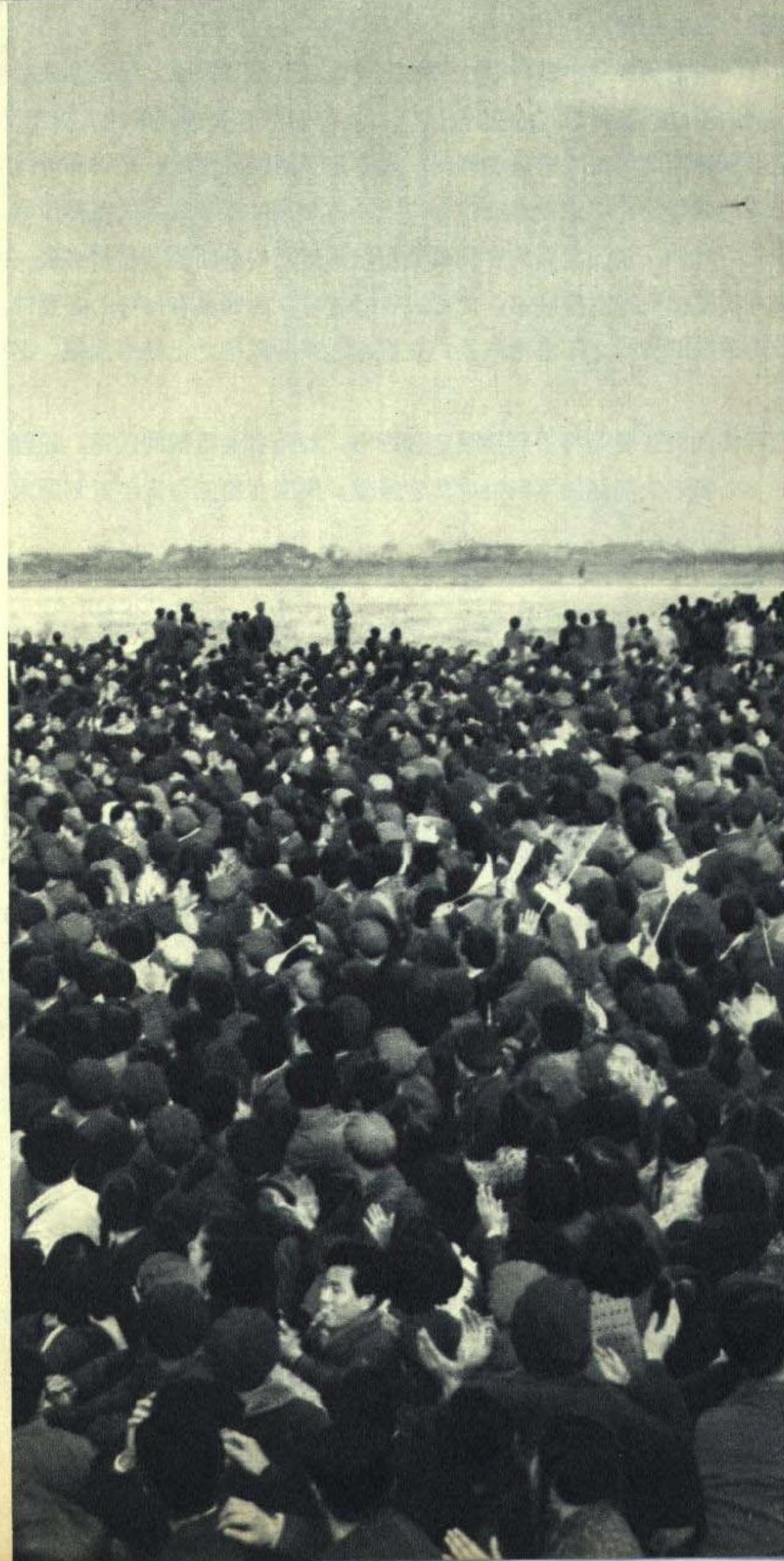
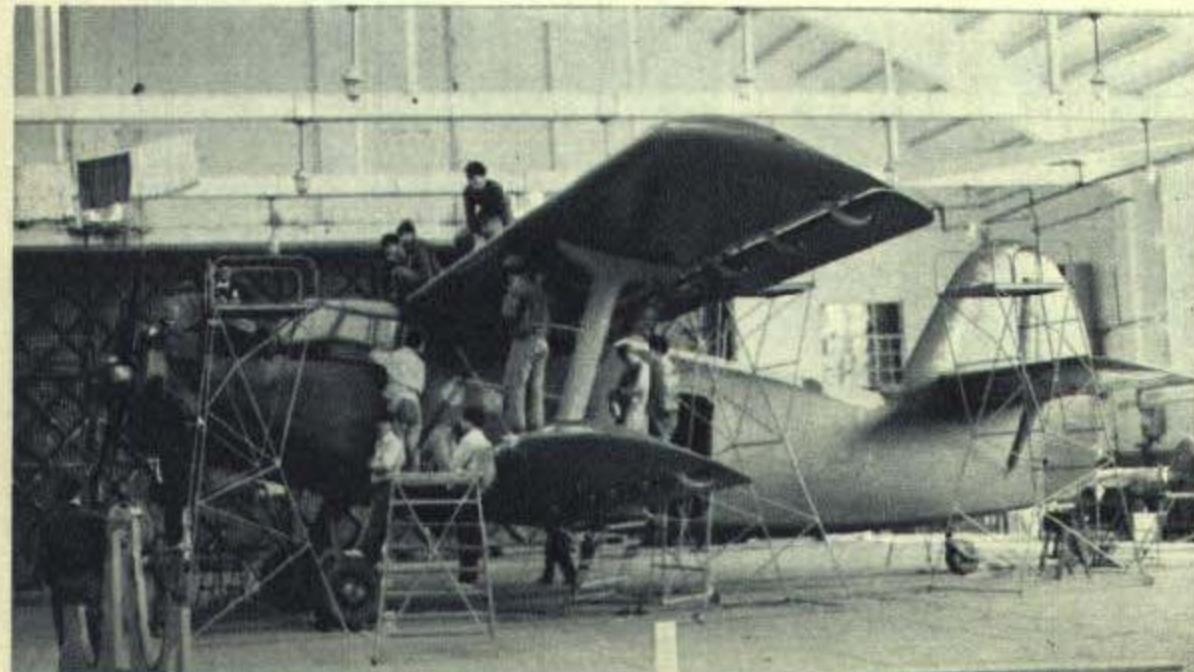
我国自制的第一架民用飞机起飞了

繼噴氣式飞机之后，第一架国产安二型飞机又在去年年底誕生了。这种飞机起落簡便，不需要專門机场，能在离地五公尺的高度上作超低空飞行，能沿着山坡上升、下滑，还能在夜間和复杂的气候条件下飞行，既灵巧可靠，又很省油。如果加裝浮筒或雪橇，还可以在水上或雪地降落。

安二型飞机可以用来灭虫、施肥、除草和播种，效率很高，例如六小时就可撒藥三、四万亩，每亩費用不到一角；可以用来进行地質勘探中的磁測、放射性探測和重力測量，又快又准；也可以載貨一千五百公斤或載客十人，連續飞行七、八小时。此外，它还可以用於救护、护林、探測大气、侦察魚群和空中攝影。

制造这种飞机所用的材料，国内全可供应，价格便宜。为了滿足农業大發展对这种飞机的大量需要，現已成批生产。

出厂以前



# 徐老不老

編者按：埃及讀者穆罕默德·奧達、越南讀者吳仲才以及其它各地的一些讀者都要求我們報道我國國家領導人的生活，現在先在這裡介紹我國老革命家徐特立。徐老是湖南長沙人，生於1877年，五十歲時加入中國共產黨，現任中共中央委員、宣傳部副部長和全國人民代表大會常委會委員。本文作者是徐老早年的學生，現任中國紅十字會副會長。

1937年徐老六十壽辰的時候，毛主席在祝賀他的信里說：“你是我二十年前的先生，你現在仍然是我的先生，你將來必定還是我的先生。當革命失敗的時候，許多共產黨員離開了共產黨，有些甚至跑到敵人那邊去了，你却在1927年秋天加入共產黨，而且取的態度是十分積極的。從那時至今，長期的艱苦鬥爭中，你比許多青年壯年黨員還要積極，還要不怕困難，還要虛心學習新的東西。”毛主席接着提到徐老的“革命第一、工作第一、他人第一”的崇高品質，号召全黨同志向他學習。現在，二十一年過去了，正如毛主席所說的，徐老一直是“一切革命黨人和全體人民的模範”。

徐老一生的道路代表了我國革命知識分子的優秀傳統。他在青年時代就受許多革命刊物的影響，具有民主革命思想，認為中國只有革命才有出路。1906年，他曾和同志們以學校為鼓吹革命的機關。接着他組織了長沙全城學校大罷課，反對清朝的鐵路國有政策，並且在一次時事報告會上斷指血書，激發學生的反帝愛國思想。1911年辛亥革命爆發，徐老參加了湖南的起義，後來又積極投入

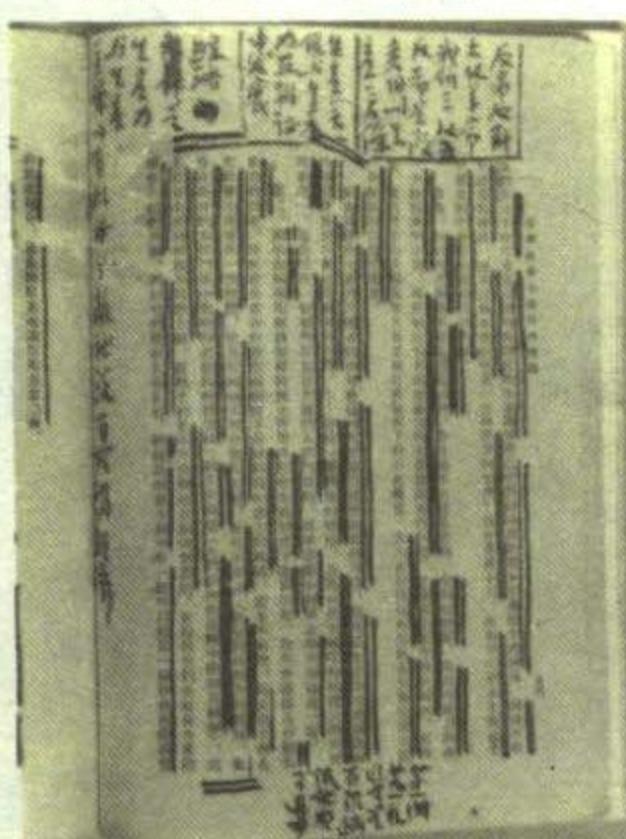
徐特立今年八十一歲了，但他每天仍和青年人一樣地學習

熊瑾玎 撰文

鄭光華 攝影



徐老讀過的書，上面都寫滿了批註





1919年徐老赴法勤工俭学时，年已四十二岁



徐老参加了红军在1934—1935年的两万五千里长征。他的军帽是他亲手做的



1938年徐老和他的学生毛泽东在延安合影

反抗北洋军阀的斗争。1927年大革命失败后，国民党反动派在湖南屠杀共产党人和工农群众，徐老流亡到武汉，接着就参加了南昌起义，并在革命极端危急的关头参加了共产党。1934年他随红军长征时已经五十七岁，是队伍中年纪最高的人，但他常把公家给他的一匹马让给体弱多病的同志，自己步行。他一路爬山越岭、吃草卧冰，却始终兴高采烈，热情充沛。

徐老从二十岁起开始教书，至今桃李满天下。他教过蒙馆、小学、中学、师范和高等师范。他创办过两个小学、两个师范学校和很多教师训练班。他还为劳动人民办过夜校。他对学生的功课十分认真，有一年妻子在五十里外的乡下生孩子，他每天上完课又赶回家去照料，十多天中始终没有缺过课。在长沙女师和第一女师当校长时，每遇教员请假，他就自己代授。他还特别注意培养学生的爱好与特长，在创办长沙师范时，就让学生办“窗户报”来培养写作技巧。那时有学生田汉聪明好学，但没有钱买书，他就把自己在书店买书的折子借给他，任他选购。

1930年徐老从苏联回国，到江西中央苏区担任教育部长。这时苏区正集中力量反击国民党的“围剿”，教育事业十分困难，但他苦心筹划，创设了识字班和训练班，提出老公教老婆、儿子教父亲、秘书教主席、识字多的教识字少的办法，收效很大。后来他又办农业学校和师范学校，亲自教课，亲自摇铃、扫地。1940年他开始在延安担任自然科学院院长，后来又在极困难的条件下创办大学部、高中部和初中部，并亲自编写自然科学教材及教课。全国解放后，他到各地视察时都要到中小学去了解教学方法、学习成绩和校风。

徐老一生都在刻苦学习。他小时候因家贫辍学，发愤自修，曾经用教蒙馆的收入买书，订了十年破读读书的计划。二十八岁时他靠自修学会了代数、三角、

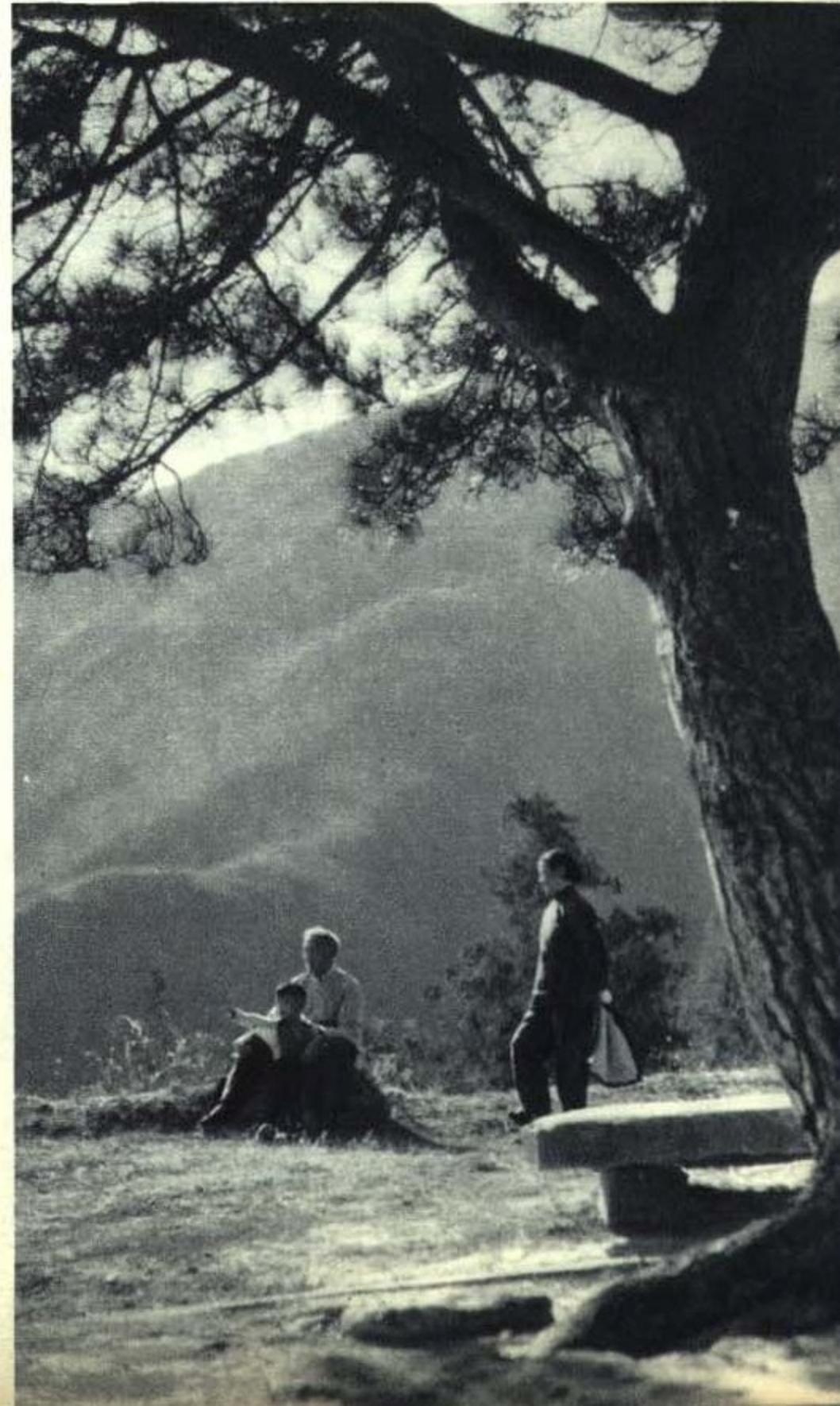


到北京南苑农場觀察

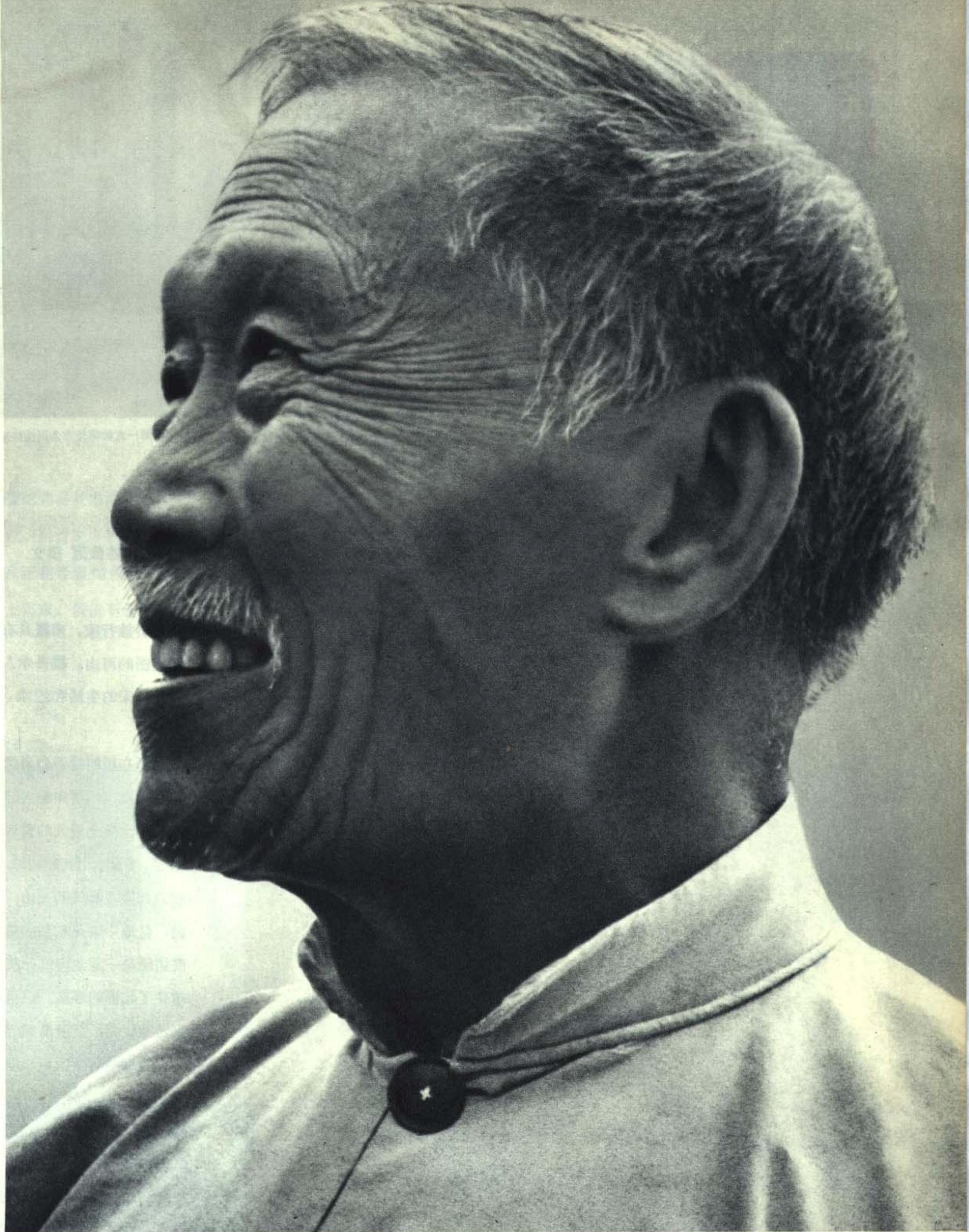


徐老和他的夫人与儿媳

徐老至今仍是爬山能手。这是他带着儿媳和邻居的孩子游览北京香山的“鬼见愁”



老当益壮的徐老



徐老和本文作者、他的学生熊瑾玎

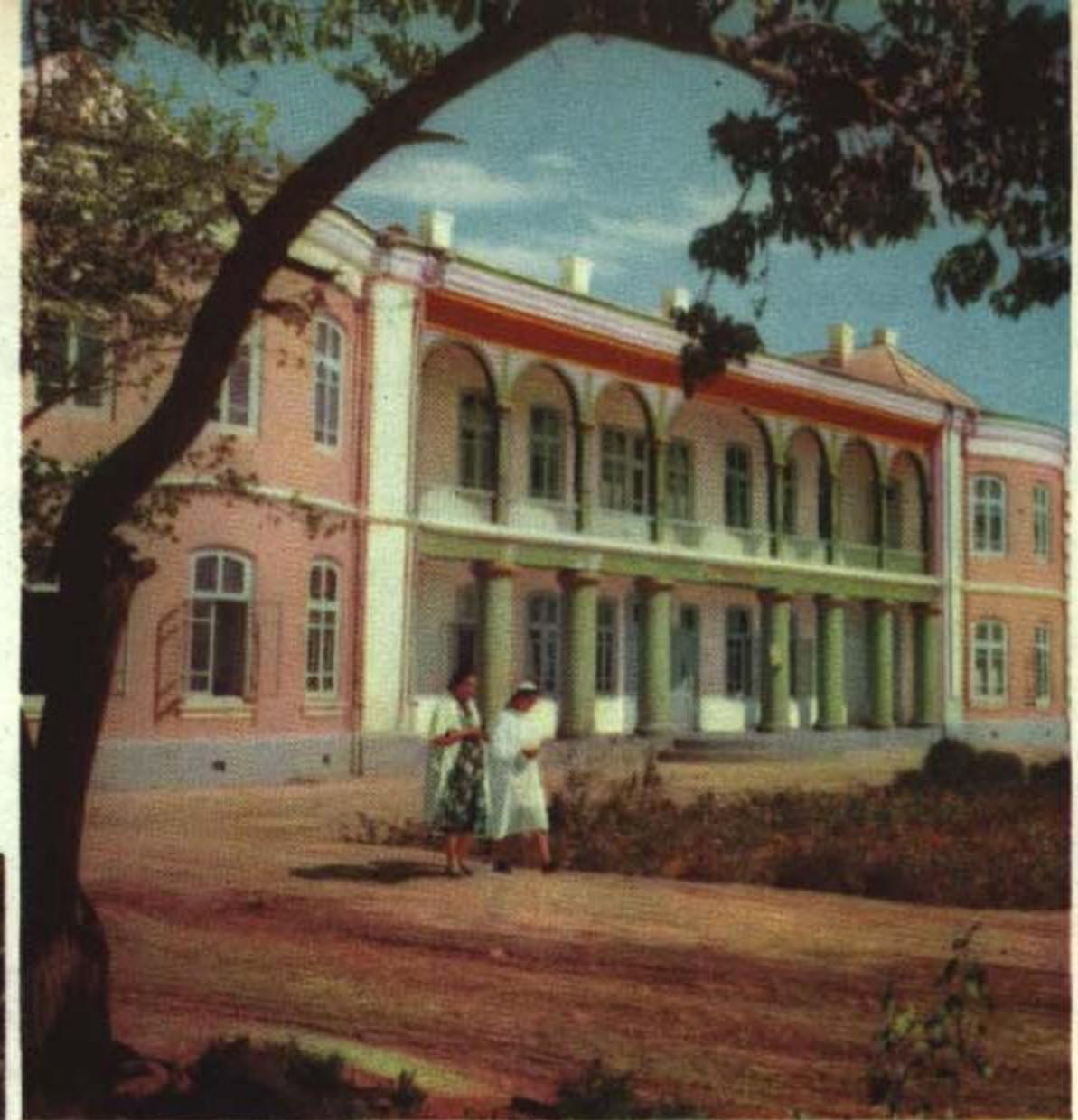


几何和解析几何，四十二岁开始学法文，五十二岁还到苏联去学俄文和革命理论。他一向提倡“不动笔墨不看书”；他所读过的书，每本都朱墨粉陈，琳琅满目。他对学术问题更常常苦思力索，一

有所得，即使是在半夜，也要起来把它详细记在笔记本上。他真是一个“活到老、学到老”的人。今年他八十一岁了，但象他这样学而不厌、诲人不倦的人，永远也不会老的。

# 富饒的南疆

南疆的农村，美丽富饒象江南



南疆第一大城喀什市人民医院新建的妇产科病房

陈依范 撰文 茹遂初 摄影

對於旅行家，南疆具有無窮的魅力。富饒美丽的河山，維吾尔人的盛情以及他們丰富多采的生活和艺术，样样都使人陶醉。

南疆在新疆維吾尔自治区的南部，共有三百万人口，其中绝大部分是維吾尔族。这里是世界上最大的盆地，面积比英国、法国、荷蘭、比利时和瑞士的总和还要大。盆地周围是巍峨的天山、崑崙山和阿尔金山，盆地中央是浩瀚的塔里木大沙漠，沙漠边缘是一望无际的肥沃平原。由於天山擋住了北面的寒風，这里就風和日暖，春来繁花似錦，夏秋瓜果滿园。庫車的杏子、莎車的石榴、庫爾勒的海棠和香梨，都是極有名的特产；阿克苏河兩岸的“黃金稻”更是稻谷中的珍品。

这里气候干燥，日照長，一年当中几乎有七个月的晴天，最适於長絨棉的生長。新疆去年产棉一亿零二百万斤，其中百分之九十产於南疆，而南疆的亩产量最高达到一千七百斤的惊人紀錄。在古代，我国的絲綢是沿着蘭州到喀什的大道运往波斯和羅馬的，因此，这条道路曾被称作“絲路”；可是今天，把这条“絲路”改称“棉路”或“工業路”，也許更合适一些了。在南疆的道路上，我时常遇到“吉斯”和“解放”牌卡



喀什市的中心广场。右面的高大建筑是新疆最大的艾提卡尔清真寺，最近已修整一新

車把棉花运往蘭新鐵路線上的峽東車站，  
也时常遇到滿載机器和各种工業品的卡車  
从峽东开来。

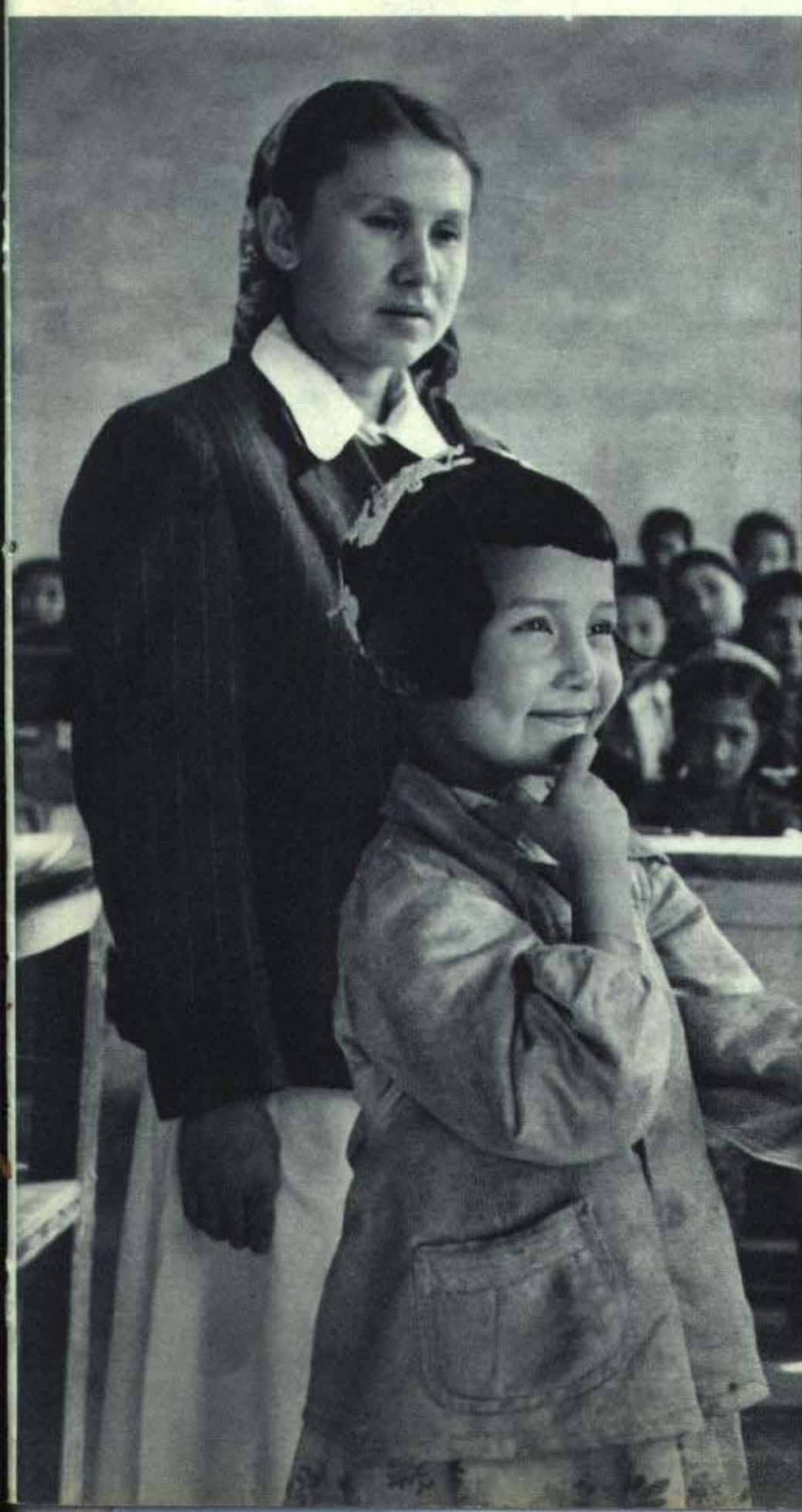
南疆也是新疆的主要产粮区，目前已有  
百分之九十七的农戶加入了農業生产合作  
社，去年粮食产量比1952年增加了百分之

三十。这里雨量稀少，全靠天山和崑崙山融化的积雪来灌溉。近年来人民解放军生产部队和当地农民修建了許多水庫和水渠，其中“胜利渠”長达一百三十多公里，能把阿克苏河水引到几百个苦旱的农庄里。在南疆北部的塔里木河流域，我曾經遇到一

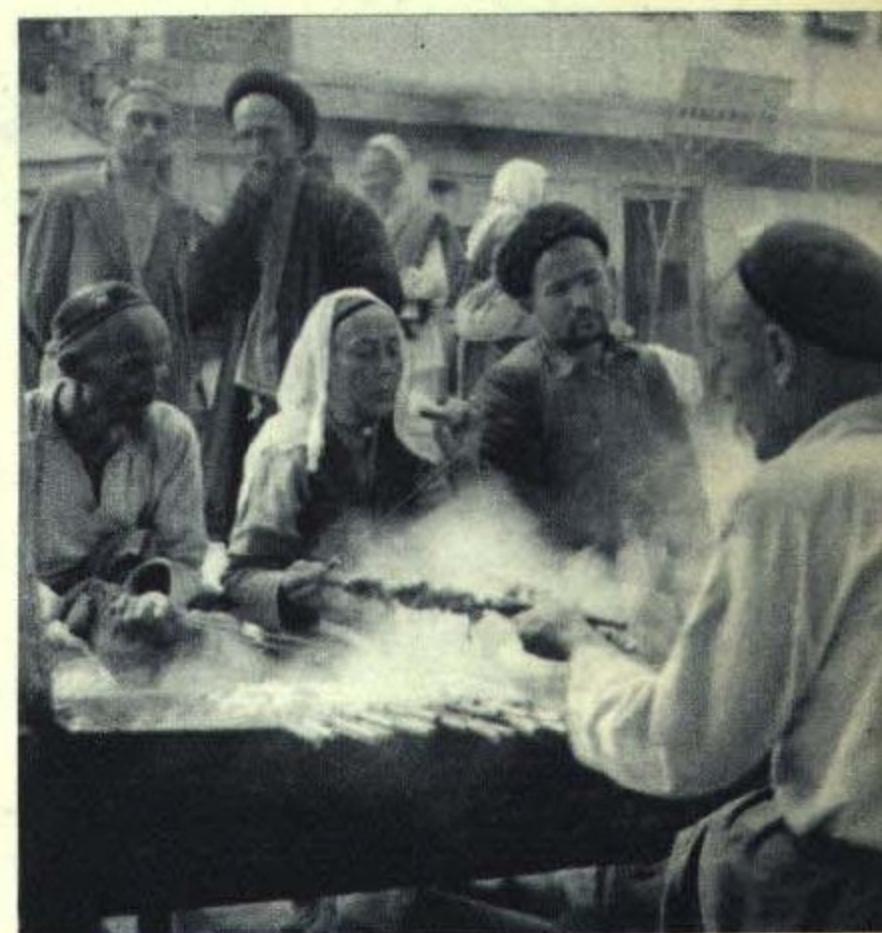


喀什大道上赶巴札（市集）的人流

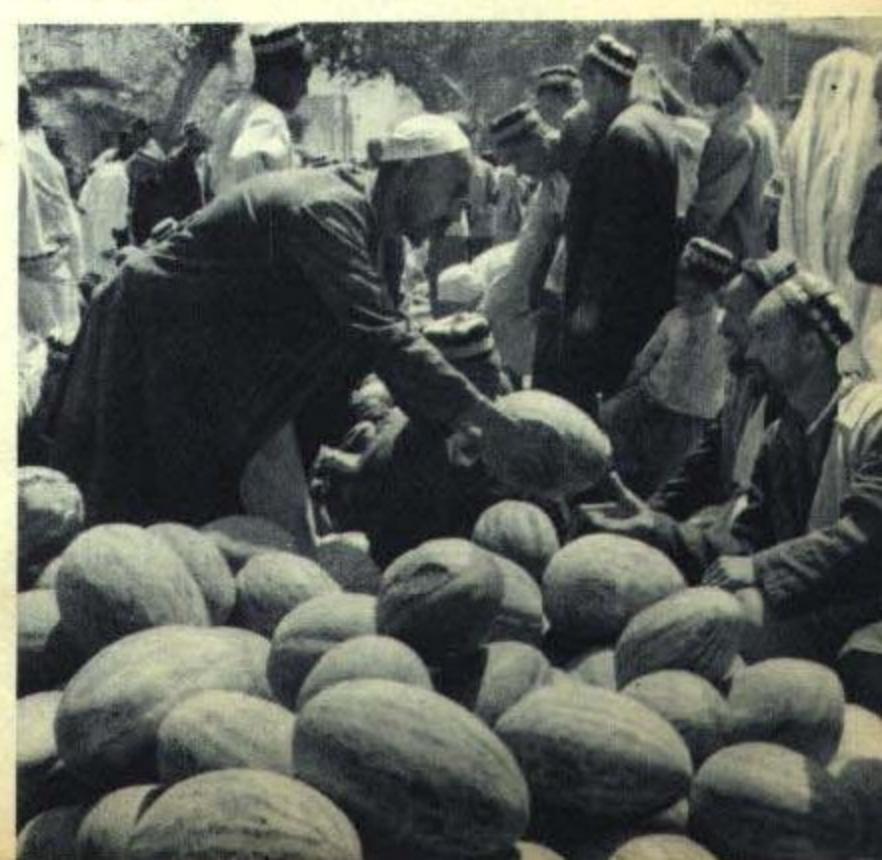
和闐第二小学一年級的算术課



維吾尔人喜欢吃烤羊肉，肉攤隨处可見

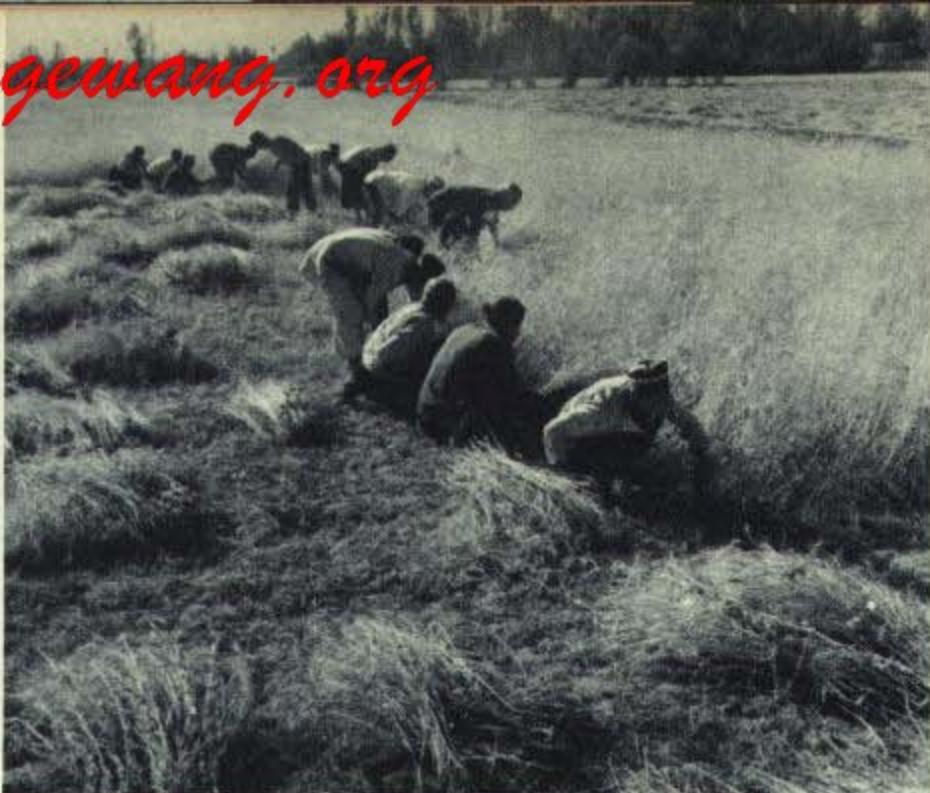


甜瓜又称哈密瓜，是南疆最著名的特产之一





喀什“八一”拖拉机站在为农業社耕地。这个拖拉机站是由人民解放军捐款建立的



疏勒县“发展”农業社社員收割小麦。这里是南疆的重要产粮区



南疆的棉产量，去年比1952年增加了兩倍。这是莎車的棉花收購站

些勘探队，他們正在調查荒地，並在研究怎样防止沙漠蚕食大量的水流。南疆約有四千万亩荒地，目前已有上百万亩得到开垦和灌溉；不久的将来，整个荒地就会变成棉粮瓜果的宝庫了。

南疆虽是农業区域，工业化的幼苗也已苗露出来。喀什、庫車、阿克苏、和闐等地都在兴建工厂。我曾訪問年产生絲一百

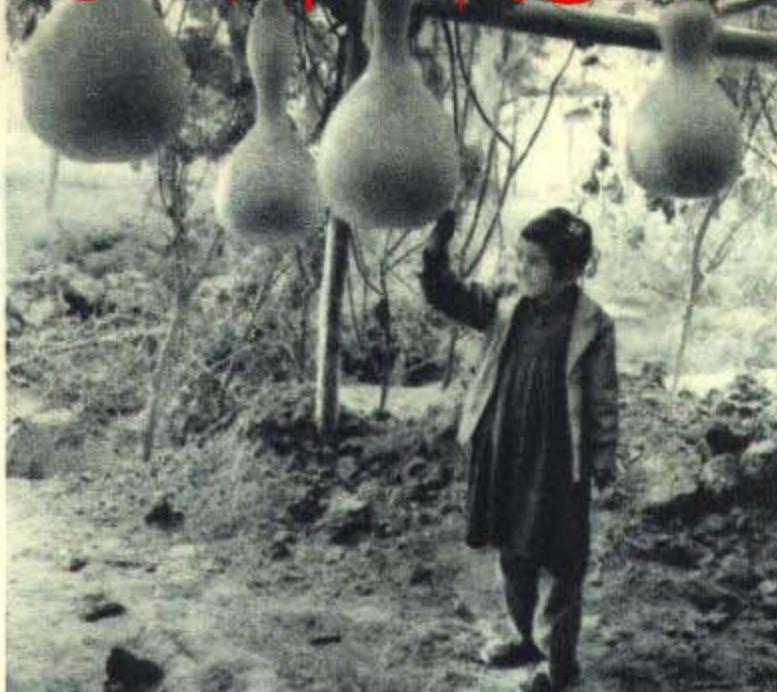
四十吨的和闐繅絲厂，它是1954年建成开工的，机器设备全部由江苏無錫紡織机器制造厂供給。厂里的两千多工人中有几百个来自江、浙的汉族姑娘，她们那种帮助兄弟民族發展工业的热情真叫人感动。从無錫繅絲厂来的汉族姑娘徐亞兒只有二十三岁，我問她言語不通怎样教会維吾尔族女工繅絲技术，她说：“我們比手勢，用

手和眼睛。”离她不远的地方就是維吾尔姑娘喀穆爾·罗賽，她和其他許多女工一样，出身於农家，1956年剛进工厂时样样不懂，但經過別人細心地教，自己勤苦地学，很快就掌握了技术。她曾在1957年兩次被选为先进工作者。

由於蘭新鐵路沒有通車，新疆現在还不可能大規模發展工业，但政府已在普查新

和闐繅絲厂維吾尔族女工吐爾遜尼牙孜汗，不久前还是一个农村姑娘





誰的个兒大？

疆的自然资源，为将来的建設作好准备。我在和闐遇見了中国科学院派来的一个綜合調查組，他們已在南疆勘查出丰富的石油、鹽、有色金属和其它矿产。

在手工业方面，南疆最著名的是和闐地毯。这种花毯相傳已有七、八百年的历史，过去远銷印度、阿富汗、俄国等地。在国民党統治时期，由於經濟蕭条，制毯業奄奄一息。1951年政府建立了織毯工厂，收容了七十多个失業行乞的織毯工人，这才开始恢复生气。后来市場逐渐繁荣，織毯業也逐渐發展，現在工人已增加到二百八十人。在織毯工厂里，排列着許多高大的織毯木架，通常是夫妻合織一幅，有时全家共織，孩子隨着學習。他們可以不看圖样，單憑自己的巧手和丰富的想像力，參照記憶中的花卉景色，織出色彩斑斕、圖案精美的地毯。他們的收入平均比解放初期增加五倍。現在毯子工厂正在扩建厂房，和闐附近的农村中也有五千人从事織毯副業。北京怀仁堂那兩張二十公尺長、五公尺半寬的大地毯就是和闐織毯工人米米圖孙領導七十多个老工人用三十六种顏色織成的。

南疆另一著名手工艺品是精致的花帽。在庫車，家家戶戶的姑娘都会綉这种花帽；街道上，五光十色的帽攤櫛比相連，花样十分鮮艳动人，真使你不知道怎么去挑选。

南疆最大的城市喀什市是維吾尔族的古都，已有两千多年的历史。城南可以望見帕米尔高原慕士塔格山的冰峯，市区被喀什噶爾河分为东西兩部分。城郊香稻环繞，果林片片，随便你走进哪一家，好客的主人都会用滿籃鮮果来热情地招待。全市有



依于其水庫十六公里長的干渠。这个新建的水庫給十几万亩土地带来了生命

探寻宝藏





宁静的下午

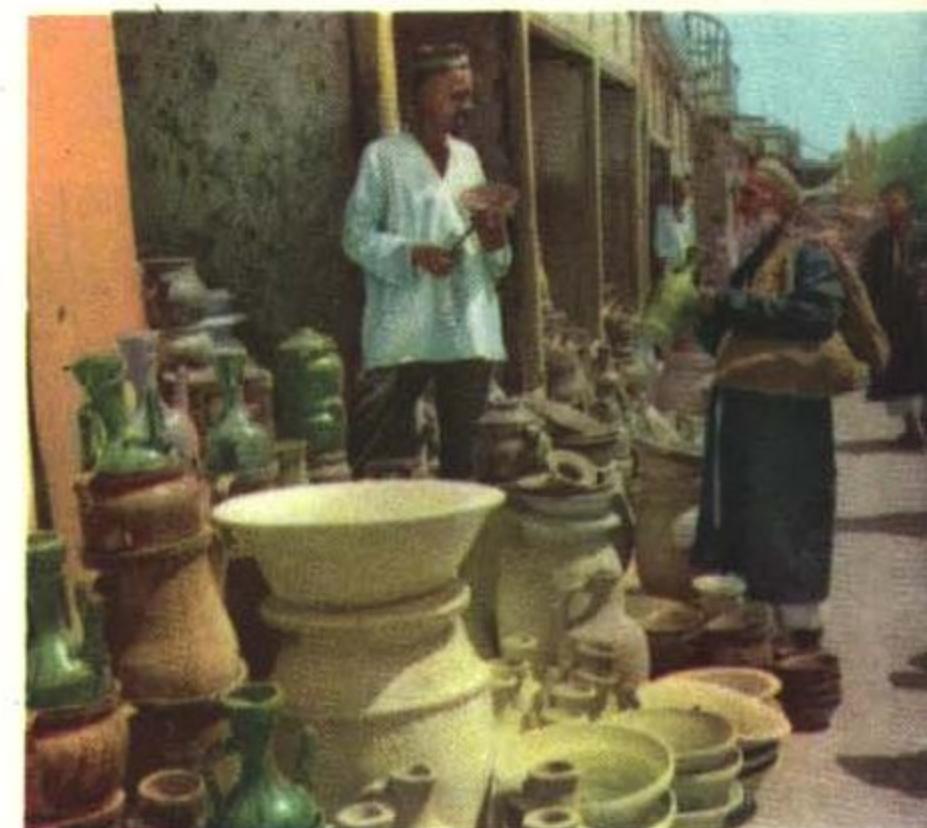


南疆是一个“舞蹈之乡”，人们会随时随地聚拢来翩翩起舞



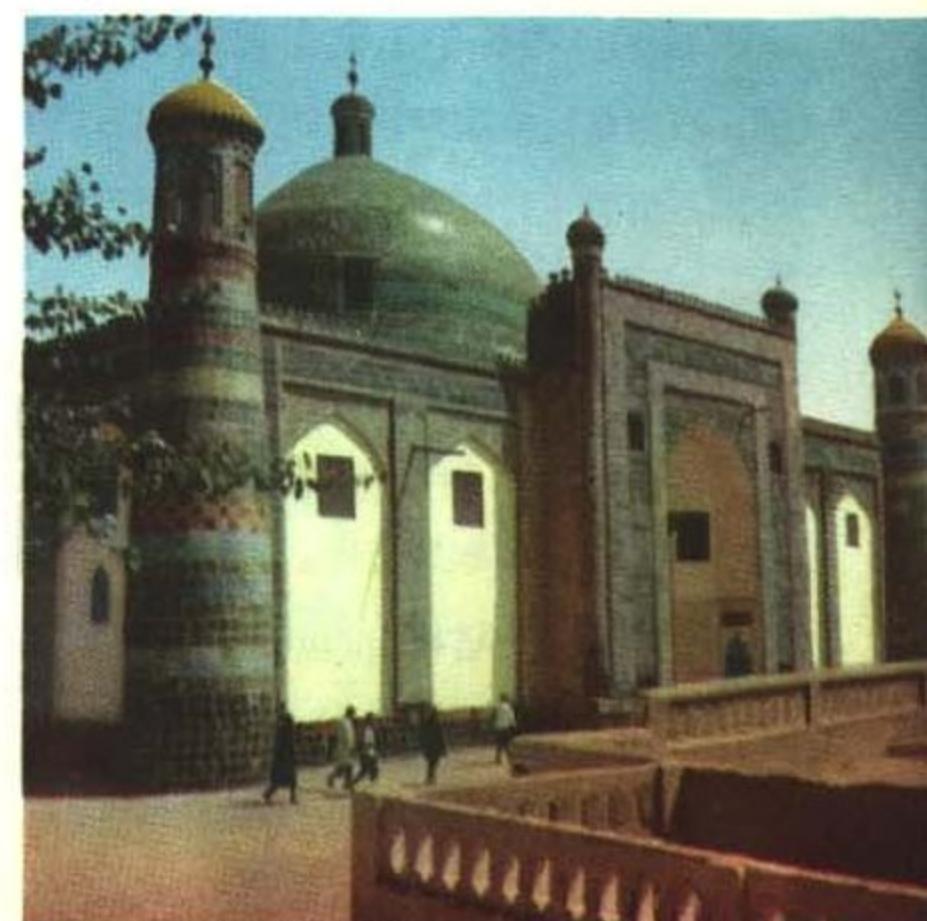
四百多清真寺，其中艾地卡清真寺是新疆最大的一个，可容兩万多教徒礼拜。城东有著名的阿帕克合加陵墓，每年夏秋时分都有成千上万的人到这里来虔誠朝拜。

喀什也是南疆主要的物資集散地，每隔六天逢一次巴札(市集)。全市人口七万多人，但在赶集的日子里，人群一早便从周围几十里的地区涌进城来，人口可能增加一倍。巴札分成粮食、大布、皮靴、鸡蛋等許多小巴札，各种商品都摆在固定的街道上，有的街道全是瓜果，有的全是小花帽，連道旁树枝和店鋪的門楣上都挂着許多。在牲口巴札上，卖主骑着自己的馬或驢来回奔驰，买主看中了哪一匹，就喊他



维吾尔族的器皿，实用美观

维吾尔族宗教领袖阿帕克合加的陵墓是南疆最著名的古蹟之一，約建於十七世紀，解放前已部分倒塌，1956年政府曾撥款修整





維吾爾族的男女老少都愛戴花帽，庫車的婦女从小就學習刺繡



和闐地氈自古名聞遠近，  
這是和闐地氈工人买迈  
提肉孜夫妇新織的花氈

停下来講价。在別的小巴札上，我看見一個人買了一扇門，另一个人買了一扇窗，還有一個人買了一輛嶄新的馬車。此外，國營貿易公司、百貨商店和合作社也整天擠滿了不同穿戴的各族顧客。

和南疆其它城市一样，喀什古城正在每天改变着自己的面貌。以前市里只有一些小手工作坊，但在第一个五年計劃期間內，这里建立了面粉、农具、鐵工、發電、印刷、軋花、磚瓦等十几座工厂，出現了電燈、電話、公共汽車和广播电台，郊区农村也乡乡裝了電話。市內新建筑的面积共达十五万平方米，等於解放前二十年內建築面积的十倍。1952年这里还没有中学，上中学的要到一千六百公里外的烏魯木齐去，但現在这里已有三个中学和一个高級师范；小学生佔学齡兒童的百分之八十，比解放前增加了三倍。

虽然有了这些变化，南疆人民却正在展望更加美好的未来。如果說，現在的許多美妙故事的开头是“当解放到来的时候”，那么，未来的許多美妙故事的开头将是“当铁路修到烏魯木齐的时候”，而铁路到达那里，为时已不远了。





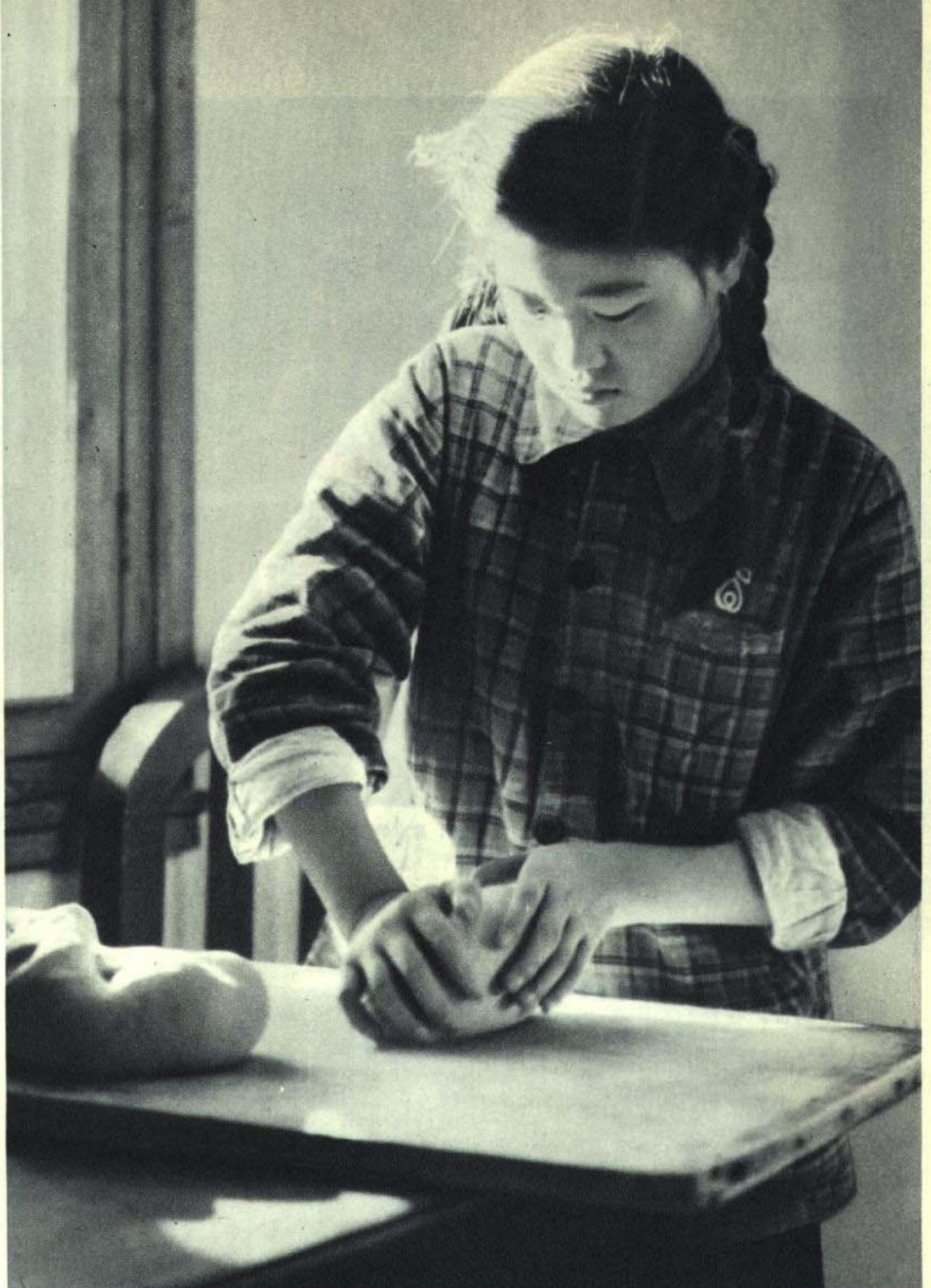
我的丈夫赵琪原来是武汉長江大桥工地的机电工人，我們的家就在大桥附近

# 我們 的 孩 子

家庭主妇 刘瑞珍 撰文 李蘭英 摄影

我快生第七个孩子时，丈夫对我說：“你的身体不好，还是請个人来帮忙吧，我也省得請假。”我說：“算了吧，請人又要花錢。”这时站在旁边的孩子們異口同声地說：“媽媽生毛毛，家里的事由我們來管吧！”“你們會管嗎？”老大搶着說：“我会生爐子、劈木柴，打扫清潔。”大女兒接着說：“我做飯，洗尿布，照顧弟妹……”孩子們本来一直是我的助手，但把家务全放在他們身上，我真不放心。当时由於他們的恳求，我总算暂时答应了。沒想到我从医院回来，發現孩子們真地成了家里的主人，一切都弄得有条不紊。我不由得想到我們平时的勤儉持家对孩子們發生了好效果。

我丈夫是机电工人，每天下工回来，我总另外給他准备点菜。丈夫也帮助我做家务事，並且常



我的大女兒小云是我的得力助手。她中午放学回来，就把面和好，准备晚上做馒头

大兒子東昇和老三永昇也帮我做了不少家务事





她也經常帮老五洗脸

老四恒昇也能自己洗衣服了



常对孩子們說：“媽媽身體不好，不要惹她生气。要多帮媽媽做事。”我給丈夫做的菜，孩子們總一定要他吃完。對於我，孩子們更是体贴。每天早上起来，从老大到老四，全都忙个不停：大兒子劈木柴、扫地、擦桌子，大女兒生爐子、洗碗、帮着做饭，老三、老四就疊被子。下午放学回来，他們做完功課就帶弟妹去玩。当我在街道上开会的时候，他們就把全部家务担当起来。

我的两个大孩子上初中，老三、老四上小学。他們的功課都很好，从来没有因为帮助我做活拉下課程，但是我为老三却操了不少心。老三能劳动，就是貪玩不用功，到了四年級還沒有加入少先队。我誘导他自觉地改掉毛病，可是改不了几天就又忘了。有一次他跟少先队员們看电影回来，反常地一个人坐着不声不响。我問他：“你跟人打架了？”他說：“沒有，我看电影去了。”“那怎么不高兴呀？”“人家都有紅領巾，就我一个人沒有。”我覺得这是一个教育他的好机会，就說：“学校怎么不發給你呢？”他坦白告訴我：“老师說我上課愛講話，功課还有二分的。”“你講話，老師講書你当然听不見，功課怎么好呢？以后可要改呵！”他見我替他难过，赶紧說：“媽媽，我再也不說話了，我要好好用功。”过了不久，一天我在厨房做饭，忽然听见老三连喊带跳地跑进来说：“媽媽，我帶上紅領巾了。”我心里真有说不出的高兴。

孩子們都能按时温習功課，但对老三需要較多的督促



# 防治小麦黑穗病

华东农業科学  
研究所研究员 朱鳳美教授 撰文  
李 曙 摄影

麦类黑穗病是一种世界性的农作物病害，也是我国农作物主要病虫害之一。解放前由於这种病害，估計單小麦一項，每年就要損失三十八亿斤。

近年来，华东农業科学研究所和徐州农業試驗站的科学工作者經過不断研究和試驗，發現在小麦播种时施用的堆肥中摻和豆餅、花生餅等油粕粉末，可以防治經由种子、肥料和土壤傳染的腥黑穗病和稈黑穗病。前者防治效果达到百分之九十九以上，后者防治效果达到百分之七十到八十，可使小麦每亩平均增产五十斤左右。

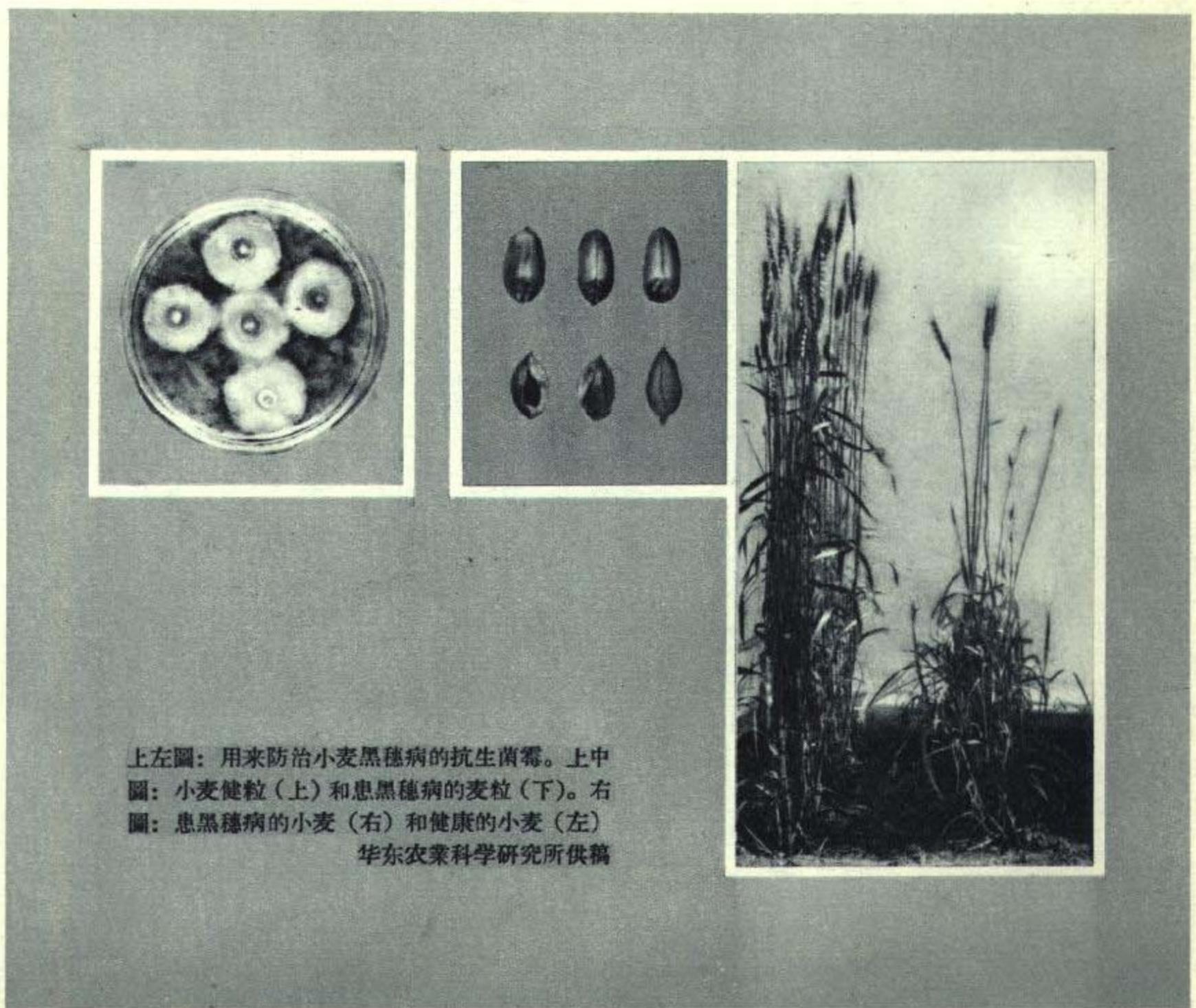
这种防治方法是利用油粕促进土壤中抗生杀菌性的微生物大量繁殖，自然消灭黑穗病菌。在試驗中，我們曾从油粕土壤里分离出一千多种菌霉，而已測定的五百多种菌霉大多具有抗生能力，其中以“B8”型最强，可以杀死黑穗、稻热、麦锈、棉立枯等病菌。

但油粕成本較高，並且磨細加工較难。對於这两个問題，我們还在研究中。西北农業科学研究所已在試用硫酸銨(肥田粉)来代替油粕，效果也很好。

在試驗田里檢查小麦發病比例



朱鳳美教授（右）复核陈文俊（左）、李經仪（中）等人防治小麦黑穗病的記錄



上左圖：用来防治小麦黑穗病的抗生菌霉。上中圖：小麦健粒（上）和患黑穗病的麦粒（下）。右圖：患黑穗病的小麦（右）和健康的小麦（左）

华东农業科学研究所供稿

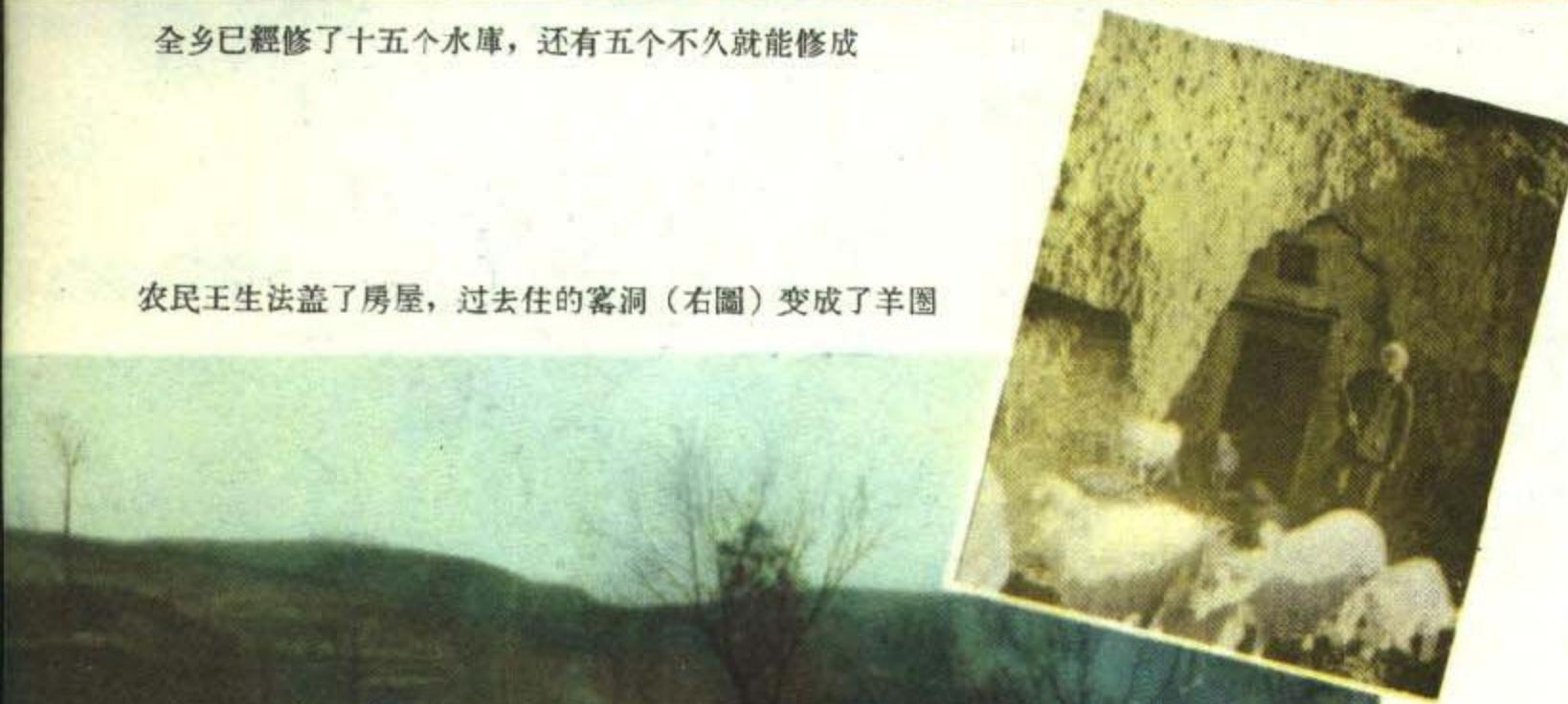
# “愚公”的家乡

山高坡陡的王屋乡，已有一万三千亩坡地修成平坦的梯田





全乡已經修了十五个水库，还有五个不久就能修成



农民王生法盖了房屋，过去住的窑洞（右图）变成了羊圈

李行撰文 錢浩攝影

河南济源县王屋乡是古代傳說“愚公移山”的地方。據說九十岁的愚公每天帶着兒孙們开山挑土，要把擋在門前的兩座大山移掉。人家劝他別幹这种傻事，可是他說：“我死了有兒子，兒子还有兒子，世代相傳，而山不会增高，怎么移不掉呢？”

近兩年来，王屋乡人民就是以愚公改造自然的堅毅精神改变着山区的面貌。



溝水清淺牛馬肥



王屋乡处在海拔八百到一千三百公尺的山上。全乡山高坡陡，石厚土薄，十年九旱，季季有灾，早就流传着“山上和尚头，沟里没水流，今年盼明年，年年都不收”的悲歌。1942年大灾荒，全乡饿死了二百二十二人，八百一十六户中有四十一户全家死绝。

解放后，党领导王屋乡人民迅速恢复了生产。但是，当时小农经济还占主要地位，举办小型水利工程受到了很大的限制。1956年春，王屋乡农民因为实现了合作化，就积极响应党所提出的“前代愚公能移山，我们就能水利化”的号召，掀起兴修水利的热潮，在第一年内就一鼓作气修了五座水库，二十四条渠道，五百九十个水窖，一百四十二眼井。

现在，全乡的自然面貌已经大大改变了。一条山沟就有一个小水库，最大的能浇地一千多亩。山上到处可以看到一个个的圆洞，这就是口小肚大的水窖。天旱时，一个窖能够点种保苗一、二亩。山上还种了许多树木，水土流失的现象也逐渐减少了。

在那些由无数线条组成的美丽的梯田中，已有七千多亩变成水浇地。1956年平均亩产粮食三百四十九斤，比1955年增产29%；还有一百二十七亩丰产地亩产千斤以上，其中更有七亩二分地亩产二千零五十斤。这是当地从来没有过的纪录。去年这里虽然久旱不雨，因为有水库、水窖和水井的灌溉，仍然能够按时种上麦子。

王屋乡最近又展开了第二次兴修水利的高潮，要在今年内使全乡农田基本上水利化。

解放前当长工的王崇华认为山区没有前途，曾经下山另谋出路，现在又回到山上来安家了。



把乱石成堆的河滩地改造为耕地



打井去

全乡农民举行大会，决心繼續向自然进军



# 遊春圖

北京大学教授 宗白华 撰文

如果我們把隋唐的丰富多采、雄健有力的藝術和文化比做中國文化史上的濃春季節，那麼，展子虔的這幅“遊春圖”便是隋唐藝術發展里的第一聲鳥鳴，帶來了整個的春天氣息和明媚動人的景態。這“春”支配了唐代藝術的基本調子。如果我們把唐代藝術文化比擬歐洲十六世紀的文藝復興，那麼，展子虔這幅“遊春圖”就相當于十五世紀意大利画家菩提微利(BOTTICELLI)画的“春”和“愛神的誕生”。在意境內容和筆法風格上，兩者都可作有趣的比較。展子虔這幅画里的“春滿吹鑣動輕灑”(原画后馮子振題詩)可以和“愛神的誕生”里兩個風神在空際吹着春風、水上涟漪粼粼的景態相通。“遊春圖”里

的“桃蹊李徑葩未發”(馮題句)也可以和“春”里的滿地落英繽紛相對映。展子虔用筆尚未脫盡六朝以來山水画的稚拙纖細的風味，菩提微利也一樣。正是這種稚拙味令人玩味不盡，給予后人深刻的感受。但展画和菩画也有不同处，這就是后者仍以人物(裸体女神)佔主要地位，而前者已以一望無邊咫尺千里的開闊山水為主要對象了。中國山水画在六朝已經萌芽，“遊春圖”正是我國保存下來的第一幅完整優美的山水画，它在我國藝術史上具有極大的價值。

關於展子虔的事蹟，我們知道的不多。他生活在第六世紀下半葉。公元五八九年隋文帝在東都設立“妙楷”、“寶蹟”二台，藏古字画，展子虔曾從

江南去服務。他擅長山水、人物、台閣，也畫過不少壁画。他用筆雖未盡脫六朝遺意，但已擺脫了佛教的悲觀出世情調。他用細致遒勁的綫條描繪形象，尤長于以青綠色作主調。如這幅“遊春圖”便用青綠鉤填，所画春山花樹、殿閣遊騎，綫條纖細活潑，色調明快秀麗，看了令人喜愛山川，珍重生活。

宋朝大批評家董逌在“廣川画跋”里讚揚他画的馬說：“展子虔作立馬而有走勢，其爲臥馬而有騰驤起躍勢，若不可掩复也。”在山水画中，他也抓住了物的內在生命，表現出山川的全面景象和這景象里的流動氣氛——春。

(原画高43公分，寬80公分，故宮博物院藏)





妈妈不在的时候

茹述初摄影

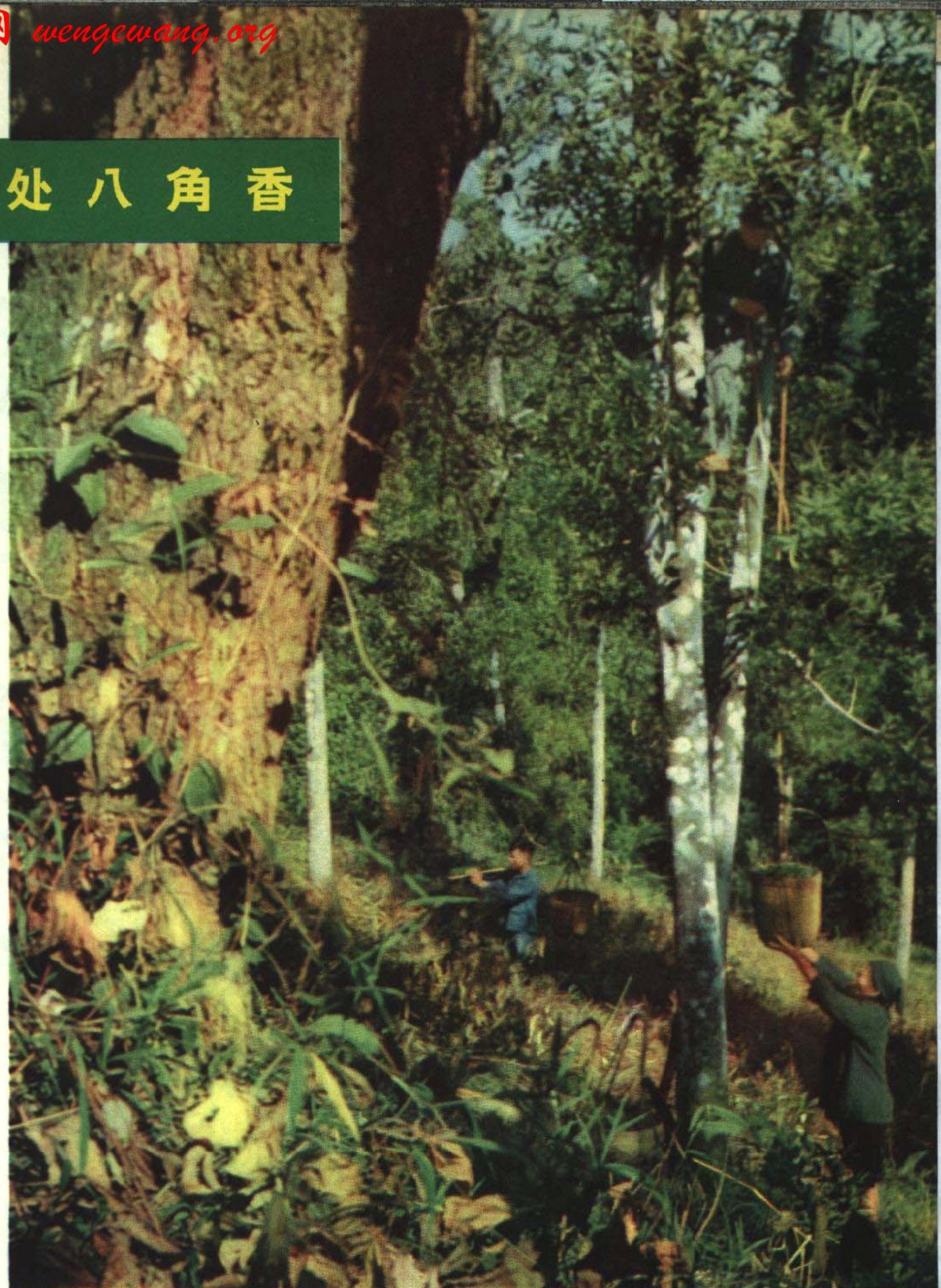
## 綠蔭深处八角香

黃鴻輝 攝影

八角是調味的主要香料之一。

燒肉时放少許八角，便覺香气扑鼻；用八角作佐料的五香豆和五香牛肉更是人人喜爱的食品。八角树的果实和枝叶可以提煉茴香油，这种油是制造香水、香皂和香油的原料。

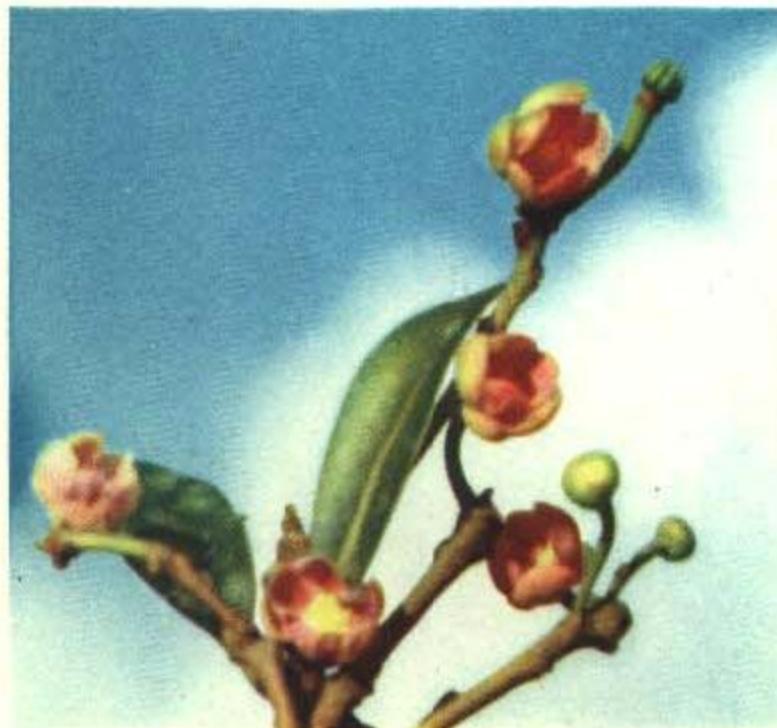
我国广西是八角的主要产地，抗战前产品远銷欧美。后来受战乱影响，园林逐渐荒蕪。解放后得到政府扶持，生产才迅速上升，1957年年产十一万担，超过了解放前最高年产量。



广西西南部一帶山区是盛产八角的地方，这是宁明县丰乐乡农林社的社員在採摘八角

八角树种后一般要八、九年才开花結果，平均每株产果三十多斤，高的达一、二百斤，生产期可以延續到百年以上

提煉出来的茴香油

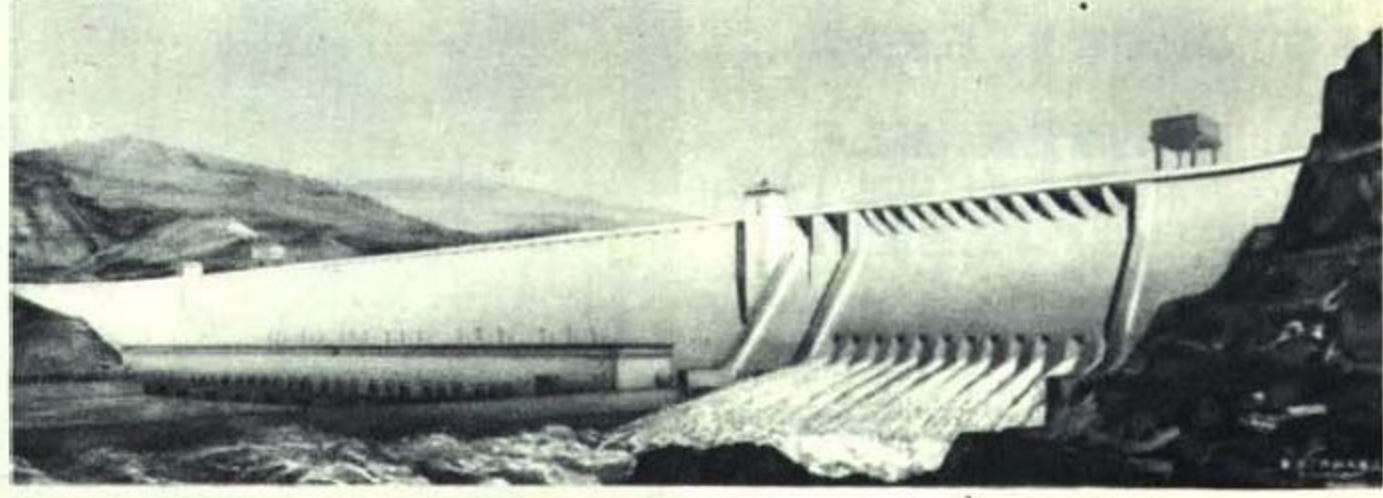


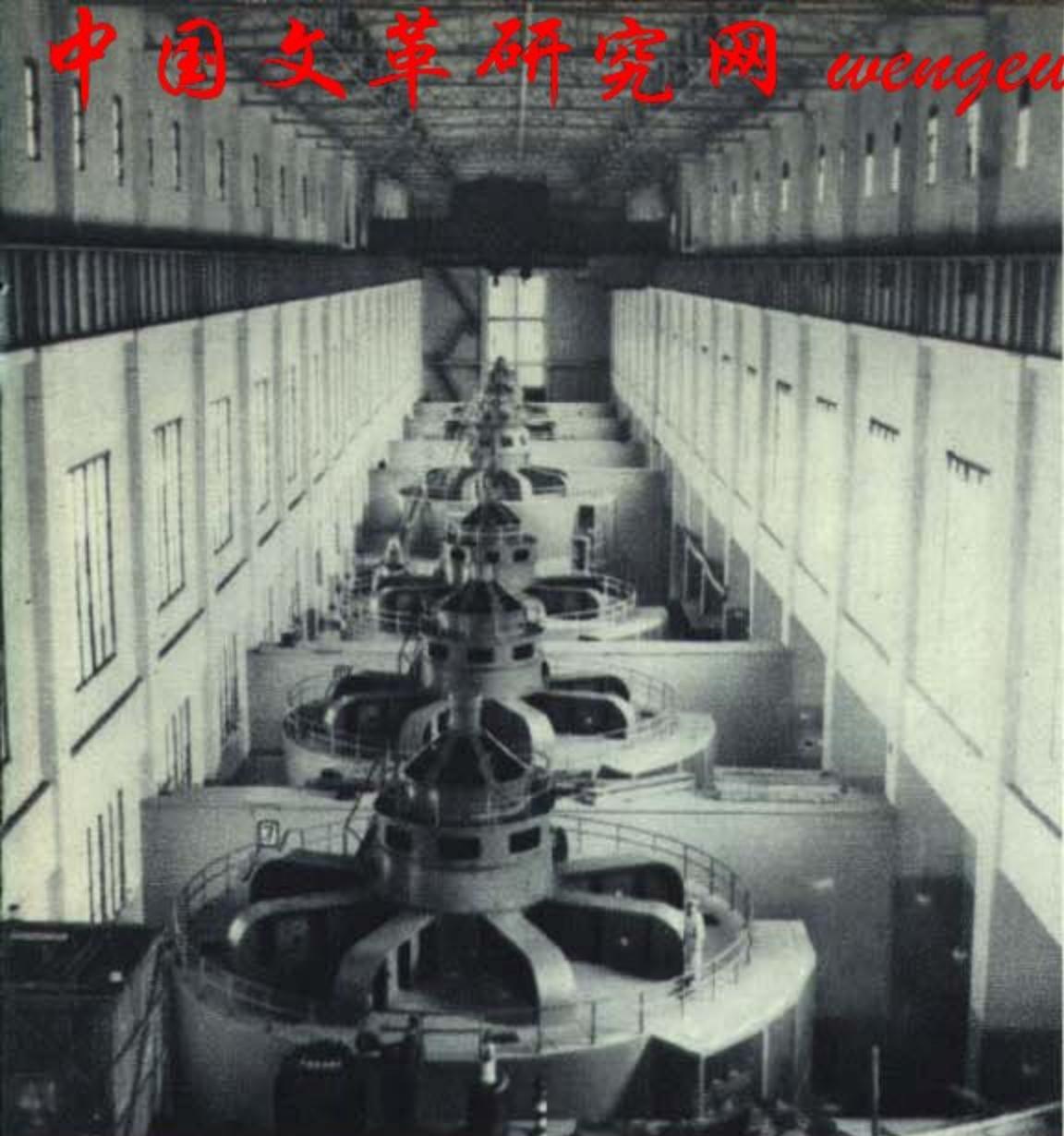
# 在祖国的河流上

第一个五年计划期间由中央直接投资建设的水电站示意图

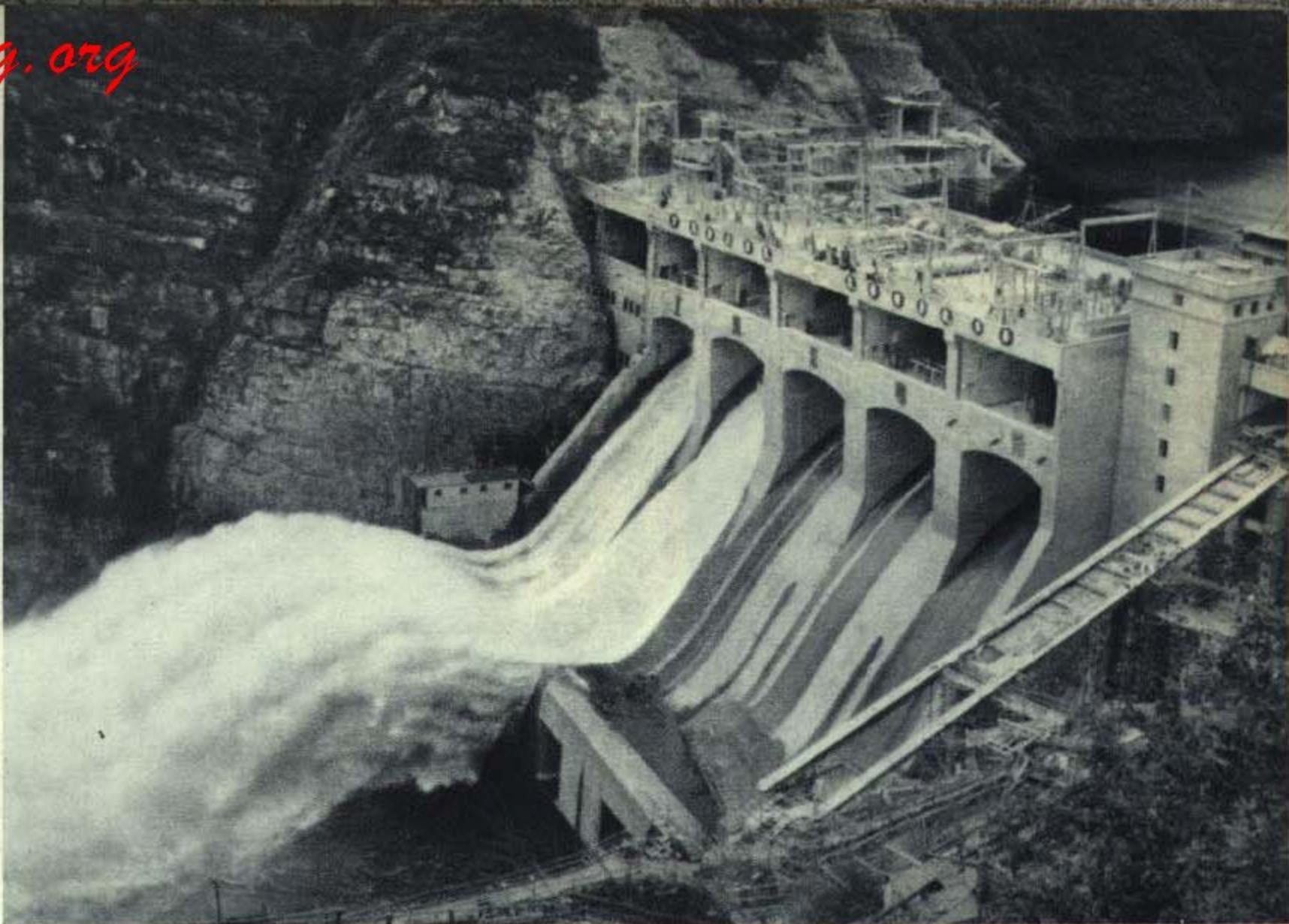


三门峡水力枢纽工程已经动工，建成后不仅可以根除黄河下游水患，还可发电一百万千瓦左右。右图是坝址与大坝示意图





經過改建和扩建的东北丰满水电站，现有七台自动化水輪发电机，发电能力近五十万瓩



1957年发电的江西省上犹水电站是一座壩內厂房式的水电站，裝机容量六万瓩

水力發電 工程師 程學敏 撰文  
建設總局

我国幅員辽闊，河流众多，雨量丰沛，特別是在西部和南部，河川陡急，落差很大，为建設水电站提供了有利条件。根据

最新估算，全国水力資源总蘊藏量达五亿四千万瓩，約為美国的五倍。

在国民党統治时期，这些水力資源几乎没有得到開發，只修建了一些小型水电站，

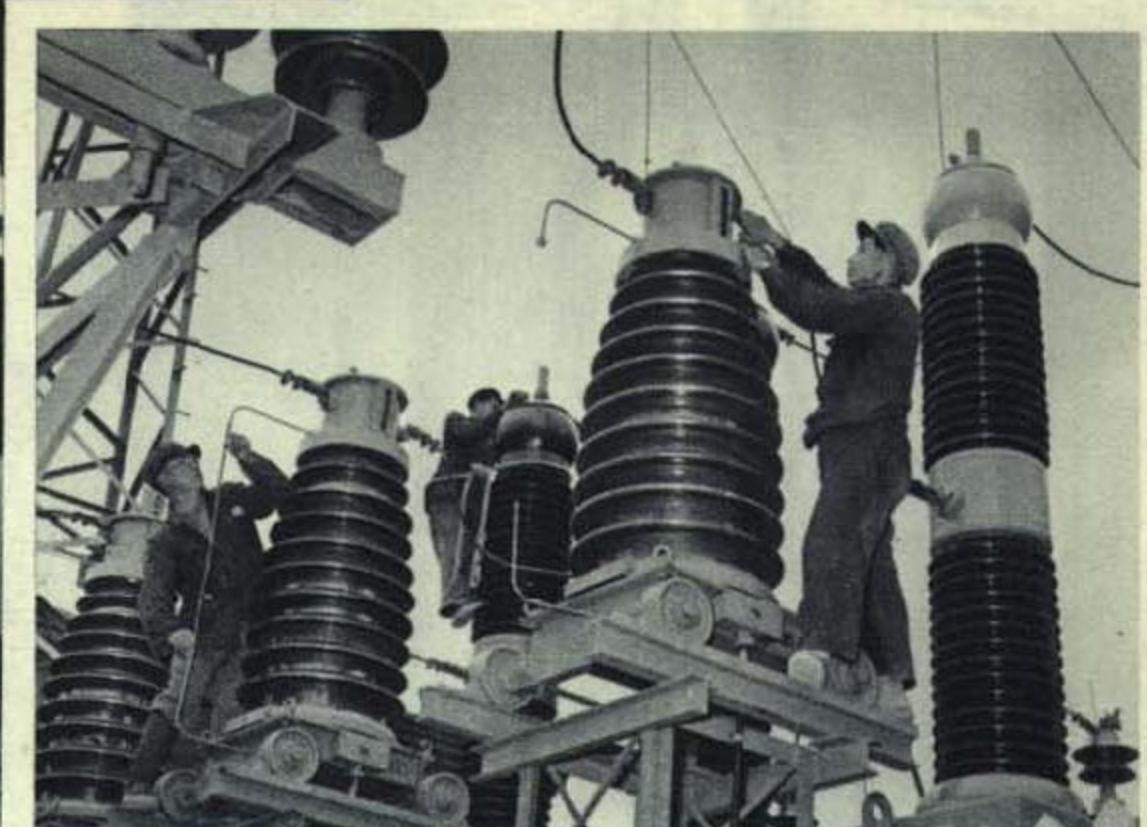
总发电容量不过一万二千瓩。日本軍國主義侵佔我国东北和台灣期間，修建了一批水电站，但由於施工質量低劣，險象叢生，如丰满水电站大壩就多处漏水，岌岌可危。

黄河上的第二座大型水电站——刘家峡水电站正在进行壩址鑽探。它将在第二个五年计划期间开工，設計发电能力是一百万瓩



解放后各地兴修了三百三十九个小型水电站。上左：山东省一个可供五百戶照明的农村水电站。上右：西藏拉薩水电站。下：1955年开始发电的新疆维吾尔自治区烏拉泊水电站





發電能力六萬瓩的福建古田水電站是一座地下式水電站。圖為電站入口和變電所

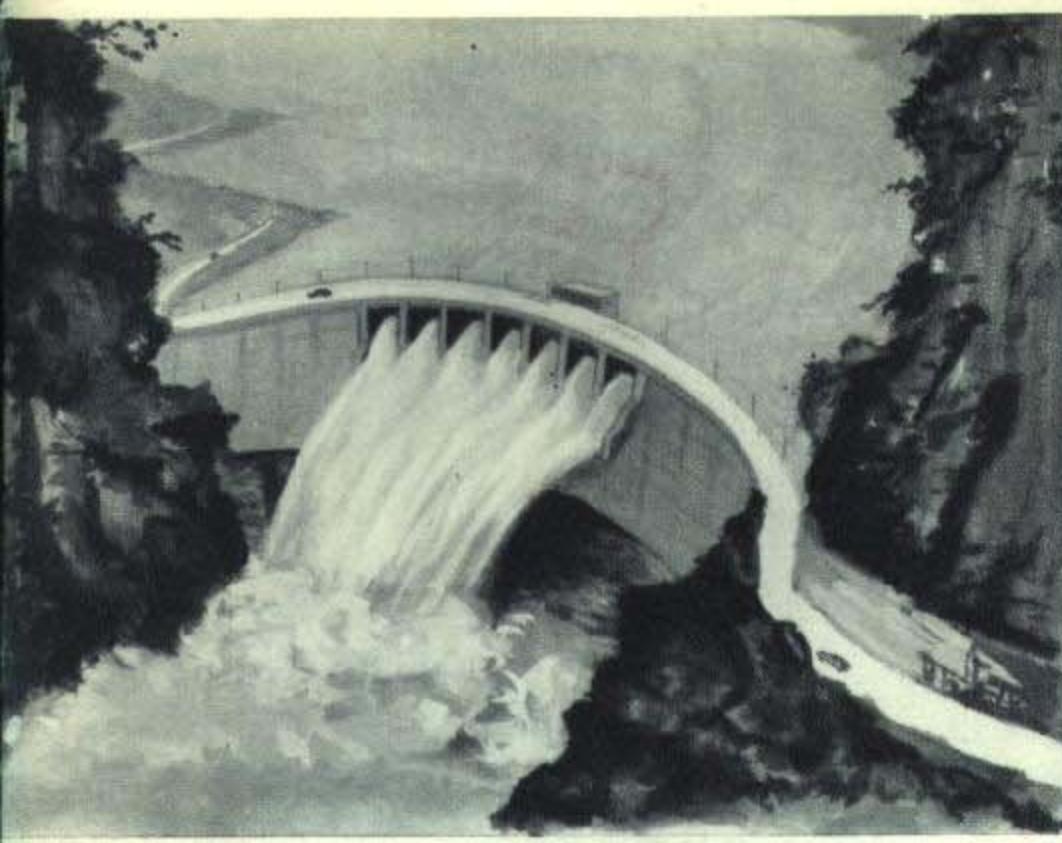
解放以后，我国首先恢复和改建了在战争中被破坏的水电站，如原来残破不堪的丰满电站已改建成新型的自动化水电站；同时也积极为新建水电站作好了大量勘

测、设计工作。在第一个五年计划期间（1953—1957），由中央投资兴建的水电站共有二十四个，其中四川龙溪河上的四个、北京附近的两个以及江西上犹、福建

古田、浙江黄坛口、广东流溪河、安徽佛子岭和梅山、新疆乌拉泊、西藏拉萨等中小型水电站，大都已发电，其余的也将年内发电。五年内增加的水力发电容量

浙江新安江水电站是当前世界上最大的“顶部溢流式”水电站，它的发电能力是五十八万瓩，计划在1961年发电。1957年已完成第一期木笼围堰工程，现正清理堰基





广东流溪河水电站是一座具有高拱壩和地下厂房的水电站，裝机容量四万二千瓩，年内就可发电

約有五十二万瓩。大型水电站如黃河三門峽、浙江新安江、云南以礼河等，將在第二个五年計劃期間建成。

除了丰满和三門峽以外，这些水电站都是我国自己勘測、設計和施工的，所用的机器設備也是我国制造的。在建筑方面，各个水电站都根据自然条件和好与省的方針，採用了不同型式。象龙溪河上獅子灘水电站的堆石壩、流溪河水电站的高拱壩、上犹水电站的壩內厂房，新安江水电站的厂房頂溢流式厂房、梅山水电站的連拱壩等水工結構，在技术上都达到了較高的水平。

特別值得提出的是，世界各国水电站的投资，一般都比火电站貴二至四倍，而我国因水力資源条件优越，所有这些水电站的造价或者与火电站相等，或者只貴十分之一、二，而且工期也比較短。因此，在第二个五年計劃期間，除了繼續完成尚未完工的水电站外，电力部还将在黃河、四川岷江、湖南資水、东北渾江与松花江、广东新丰江等地新建水电站二十座左右，發电能力从几万瓩、三十万瓩、五十万瓩到百万瓩。估計在第二个五年計劃时期內，水力發电能力將再增加一百五十万瓩左右。我国电力工業要在十五年内赶上英國；而达到这一目标，將更多地依靠水力資源的開發。





比埃罗拿着拾到的风筝和附在上面的信，  
请教在巴黎开设古玩店的中国人王先生。  
原来这是中国小朋友宋小清写的信，要  
求和收到风筝的人做朋友 李维明摄影

风筝

从北京到巴黎



比埃罗梦见神通广大的孙悟空答应送他  
和妹妹尼高勒到中国去 李维明摄影



中国小朋友把他们带到少先队水电  
站，通过广播寻找宋小清，但找来  
了一个同姓名的大人 任诗吟摄影



比埃罗和尼高勒在景山公园  
受到热情款待。这是尼高勒  
和林林 李维明摄影

影片“风筝”副导演 欧阳红缨 撰文

世界著名的电影大师伊文思先生曾经写信

给我国电影局局长王阑西同志，信上说：他

的朋友罗奇·比果先生想拍一部以中、法儿  
童友谊为主题的影片，希望得到中国朋友的  
合作。就这样，中、法两国电影工作者第一  
次合拍了影片“风筝”。

一个风筝，从北京飞出，经过印度、埃及



在天坛的风筝盛会上，比  
埃罗终于找到了他想找的  
朋友 李维明摄影





周恩来总理在招待各国电影代表团的酒会上接见了“风筝”的法国导演罗奇·比果和小演员西尔维也纳·罗森堡等人  
贾伟摄影



……的天空，落在巴黎，被法国孩子比埃罗拾到了。风筝上精巧地画着孙悟空，还附着一封中国孩子宋小清寻求友谊的信，可是藏在风筝尾巴里的通讯地址被顽皮的孩子贝贝尔抢去了。深夜，比埃罗想着宋小清，想着中国。在梦寐不安的时候，万能的孙悟空从风筝上跳下来，帮助他和他的小妹妹尼高勒飞到了北京。他们到处得到中国小朋友的热情帮助，经历了不少曲折和困难，终于找到了宋小清。

故事中的一切都发生在比埃罗的梦里，然而，一切都沒有离开生活的真实。

北京电影制片厂副厂长何文今（左第一人）和导演王家乙（抱着小女孩的）在巴黎参加“风筝”的摄制工作时，向法国小演员们赠送一些好玩的纪念品  
罗奇·福思台尔摄影



在工作中，法国孩子和中国孩子言语不同，但他们用不着翻译叔叔的帮助，而用眼睛谈心，用手势说话，一同划船，交换纪念邮票……他们很快就成了难舍难分的好朋友。  
最逗人爱的是法国女孩西尔维也纳·罗森堡和中国男孩袁迪旺。西尔维也纳才五岁半，拖着马尾巴头髮，有一副惹人怜爱的面孔。她早上来到现场时，总是可爱地笑着，见到人就说“你好！”而袁迪旺呢，他只有六岁，有一双明亮的大眼睛和一张爱说话的小嘴，每当和西尔维也纳分手时，就用法语亲切地说着“阿得曼（再见）！”

友谊不仅建立在孩子们中间，在两国成年的电影工作者之间也同样深厚。

法国艺术顾问比埃尔·普莱凡先生刚踏上我们的土地上就说：“我们的语言不通，而我们的心是相通的！”当我们在北京拍第一个镜头时，北京电影制片厂厂长汪洋同志在鞭炮声中说：“愿友谊的风筝飞遍全世界！”是的，他们说出了我们共同的话。

当法国朋友离开我们的时候，大家都不说“别了”，而说“再见”。法国朋友们站在机舱门口，大声要求中国朋友和他们通信。



在北京少年宫的联欢会上，法国小演员派特里克·特·巴尔地纳收到了一个精致的风筝  
李维明摄影

著名京剧演员张春华收了法国小演员派特里克·特·巴尔地纳和钱拉·齐曼斯基做徒弟  
李维明摄影

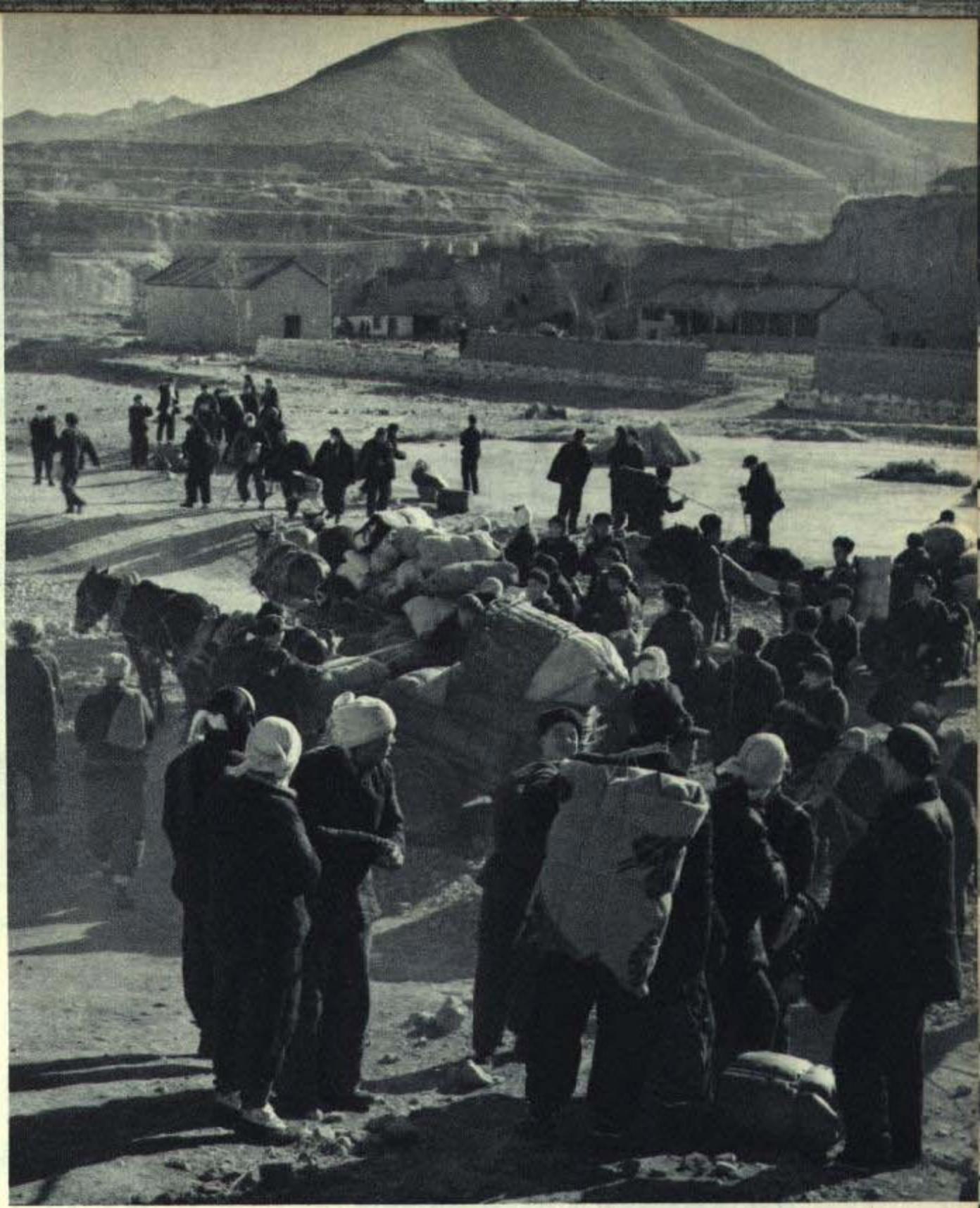


# 下乡巡回办公

王复莲 邓永庆 撰文並摄影

一个寒風凜冽的早晨，天剛剛發亮，平順縣縣級機關下乡巡迴辦公的一百多人就在一片歡騰聲中出發了。他們將用一個半月的時間走遍全縣各鄉。

我隨着縣委書記和縣長沿着枯干的河床前进，兩旁群山起伏，到處都有老乡在墊



山西省平順縣縣級機關下乡巡迴辦公的一百多人，迎着晨曦出發

副縣長史書琴同農民一起挑土





和农業社的干部一起研究怎样开发这些荒山



深夜未散的座谈会

地筑堤。这个县在山西省的太行山区，是抗日和解放战争期间著名的革命根据地。那些具有英勇斗争传统的人民，现在正以豪迈的气魄建設社会主义的新山区。

平顺县从1955年起就实行县级机关下乡

帮助农業社干部测量渠道的坡度



巡回办公的制度，县委書記、縣長和各机关团体抽出的人员每年要分组下乡两次，直接了解情况，就地处理问题。这次，他们分成九个组，分头到各乡去巡回，每组都由一个县委委员领导，在一个乡里驻上几天。县委書記和縣長就逐组巡回，并随时用电话和各组取得联系。

我們去的第一个目的地是离城三十里的龙鎮乡的一个农業社。还没有走近村口，村里的男女老少就把我們团团围住，有些人甚至来不及放下手里的鋤头或铁鍤就赶来了。他們的淳朴的臉上流露出無限亲切的感情。县委書記和縣長只在村里喝了口水，略事休息，就拿起粪筐和粪叉同乡社干部一起走出村庄。他們仔細觀察了附近山上的地形和农民修建的轉山渠与攔河壩，直到天黑才回来。

第二天天刚破曉，下乡办公的干部們就起床扫街，因为他們發現这里的老乡还不大重視衛生工作。老乡們看到县委書記亲自扫街，觉得过意不去，也拿起笤帚跟着扫起来，把村里的大路小巷扫得一干二淨。接着，县委書記和其他干部参加了老乡們的送粪、挖土和填溝的工作，并且走遍了这个社的方圆三十多里的山区。他們去看了水源，估計了用导管引水下山所需的人工和費用。技术員还测量了水的流速。

这两天的晚上，县委書記連續在他住的

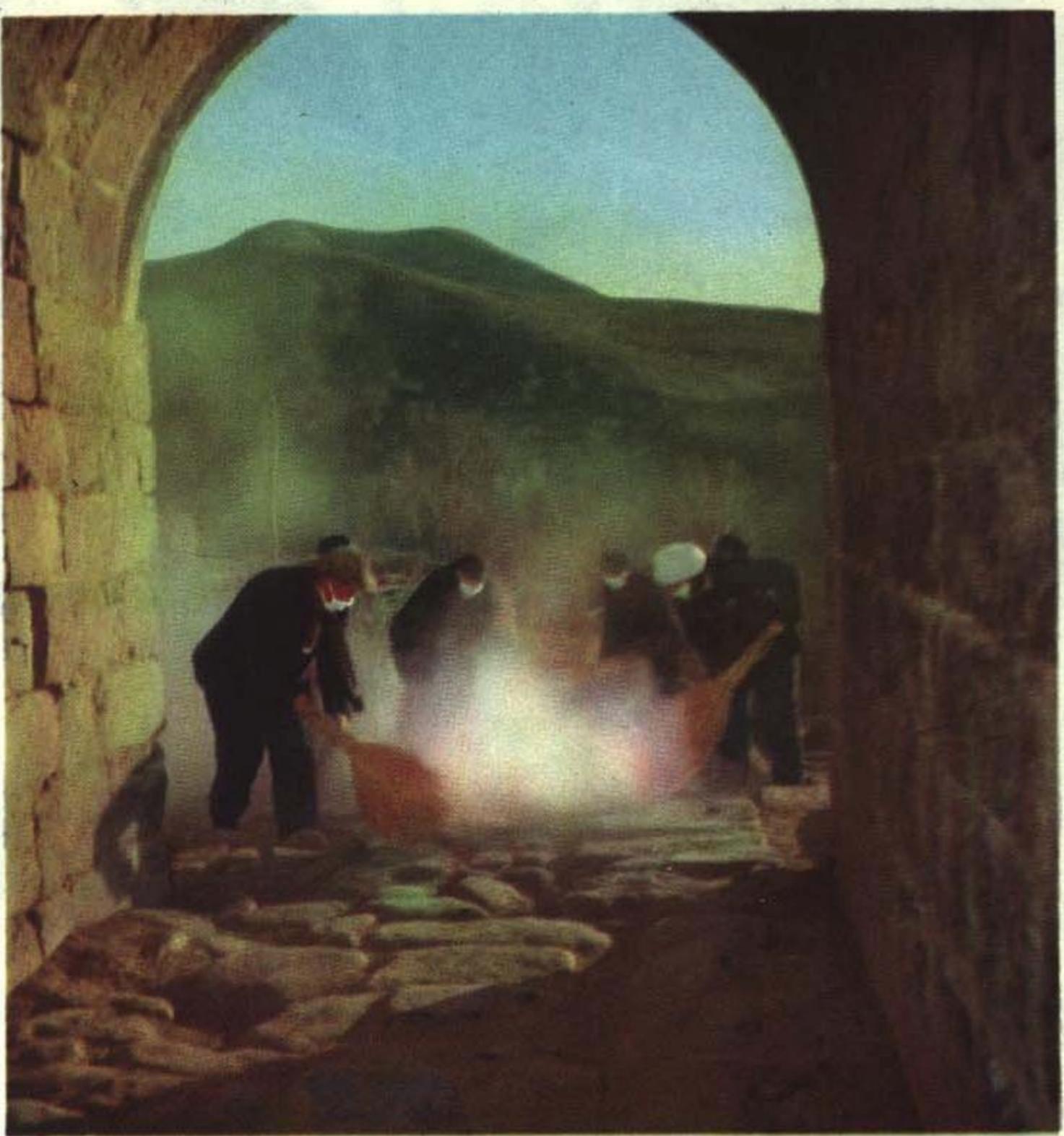
窑洞里召集乡社干部开了兩次座谈会。从干部們詳尽的彙报中，我知道这里的粮食亩产量已由一百斤提高到三百斤，今年还要达到四百斤；全社修了不少水利工程，盖了三千八百間房子，还种了許多核桃树、苹果树和其它树木；在今后十年的远景规划中，預計全社將再种十万棵核桃，並把副業生产提高到农業生产的兩倍……

但县委書記听了显然並不滿意；他認為有些工作还可以改进，远景规划也定得太小。根据平素的了解和这次的实地觀察，他如数家珍地說：这里已經填平一条干枯的水溝，把它改成几十亩耕地，其余的枯溝还應該繼續填平；社里送粪的筐子太小了，計算粪肥的多少时不能單从担数着眼；把几条主要小道加寬后用大車送粪，可以节省人工；种核桃树的計劃太小了，應該利用那些不長粮食的山头种上一百万棵；那些不宜种粮食的薄地，至少可以用四百亩来种党参，这样，全社三百戶人家每戶就可增加收入一百多元，解决了零花钱的問題；現在的鷄种應該淘汰，政府將供給三千只全年生蛋的來亨雞种……

县委書記的意見打动了大家的心，鼓起了大家的勁。但每說一項，他都謙遜地問大家：“这样做行不行？”“行！”他所得到的总是这样異口同声的回答。經過討論，在粮食亩产量方面大家甚至認為可以达到



和农民同吃同住



以身作则

县委书记李琳（右）訪問老农王才珍





添新網，補旧網，迎接漁汛



紡草繩，準備織網



擋浪牆修好後，這種每天早晚抬船的現象就不再有了



張云磊 攝影

## 漁汛之前



一百八十五公尺長的擋浪牆就要修成了

尽管漁汛还没有来到，山东荣成县大漁島漁業生产合作社却是一片忙碌景象。男人們从早到晚在海灘上拾石运土，赶筑擋浪壩；妇女們帮着紡繩織網，修补漁具，和男子一样地积极。風小的日子，漁船也揚帆出海，不放松任何一个捕魚捕蝦的机会。

按过去來說，这时正是漁閒季节，男人們只为漁汛的到来作些零星的准备，同时也很少出海。妇女們一年四季都待在家里，漁閒季节中更不会参加劳动。至於修筑擋浪壩，那就是一件想也想不到的事了。这里沒有港灣，漁民們怕巨浪把

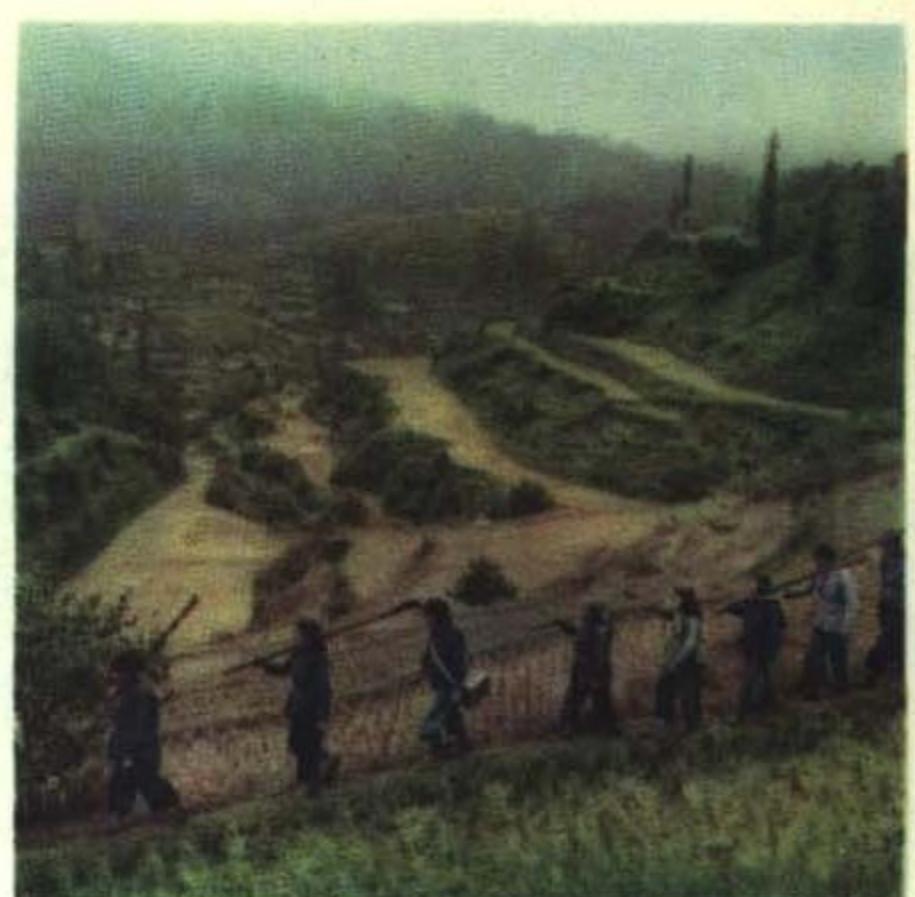
## 前

船冲走，晚上总把它們抬上岸，第二天再抬下海。抬上抬下，压伤腰腿的事就时常發生。但是，在漁民各受剥削的时代里，哪有擋住風浪的可能呢？

现在，这里的一千零五十五戶漁民組織了高級漁業社，每个漁民的收入平均比1949年增加一倍以上。在政府的帮助下，社里不仅就要把擋浪壩修好，还增添了許多新的設備：灯塔指引漁船归航，收音机和風向信号及时向漁民預告天气，远航捕魚的漁船还配备了足够数量的救生衣。等下一个漁汛来到的时候，漁民們毫無疑問地將会捕获更多的魚。

虽然是漁閒季节，仍旧捕了不少帶魚





每个生产队都配备了一个保健員

## 清潔的村庄

惠敏 撰文 何世堯 攝影

我們去岐乐村以前，早就聽說那里家家戶戶講衛生，五年堅持如一日，是廣東全省清潔衛生工作的模範。

這個村在樂易縣的山區。自从开展衛生運動以後，村里到处顯出一片清潔、整齊的新氣象；無論走到哪個角落里，都看不到垃圾或雜草；陰溝里也看不到污物臭水；蒼蠅和蚊子早就被消滅了，傳染病已經絕迹。由於健康有了保障，全村的勞動勁頭很大，生產也搞得很好。

岐乐村過去疫病流行，死亡率很高，農民過着極端悲慘的生活。1937年這裡有六百多人，到1949年解放時只有五百一十一人了。農民鄧盛才一家五口，有一年在四天內就因痢疾死去三口。在一個有四十多戶人家聚居的角落里，1947年秋天一場痢疾便死去二十個小孩。當時岐乐村會被人稱為“發人瘟”的絕地方。

解放後，政府在這裡發動衛生運動，居民也認識了講究衛生的好處，自覺地養成講衛生、愛清潔的習慣。在環境衛生方面，他們建立了輪值掃除、飲水消毒、畜舍和住屋分開的制度。在家庭衛生方面也養成了吃飯用公筷，定期洗澡和勤換衣服被褥的習慣。現在，村里的人過慣了清潔衛生的生活，到外面去總有些顧慮，怕人家“不大合衛生制度”了。



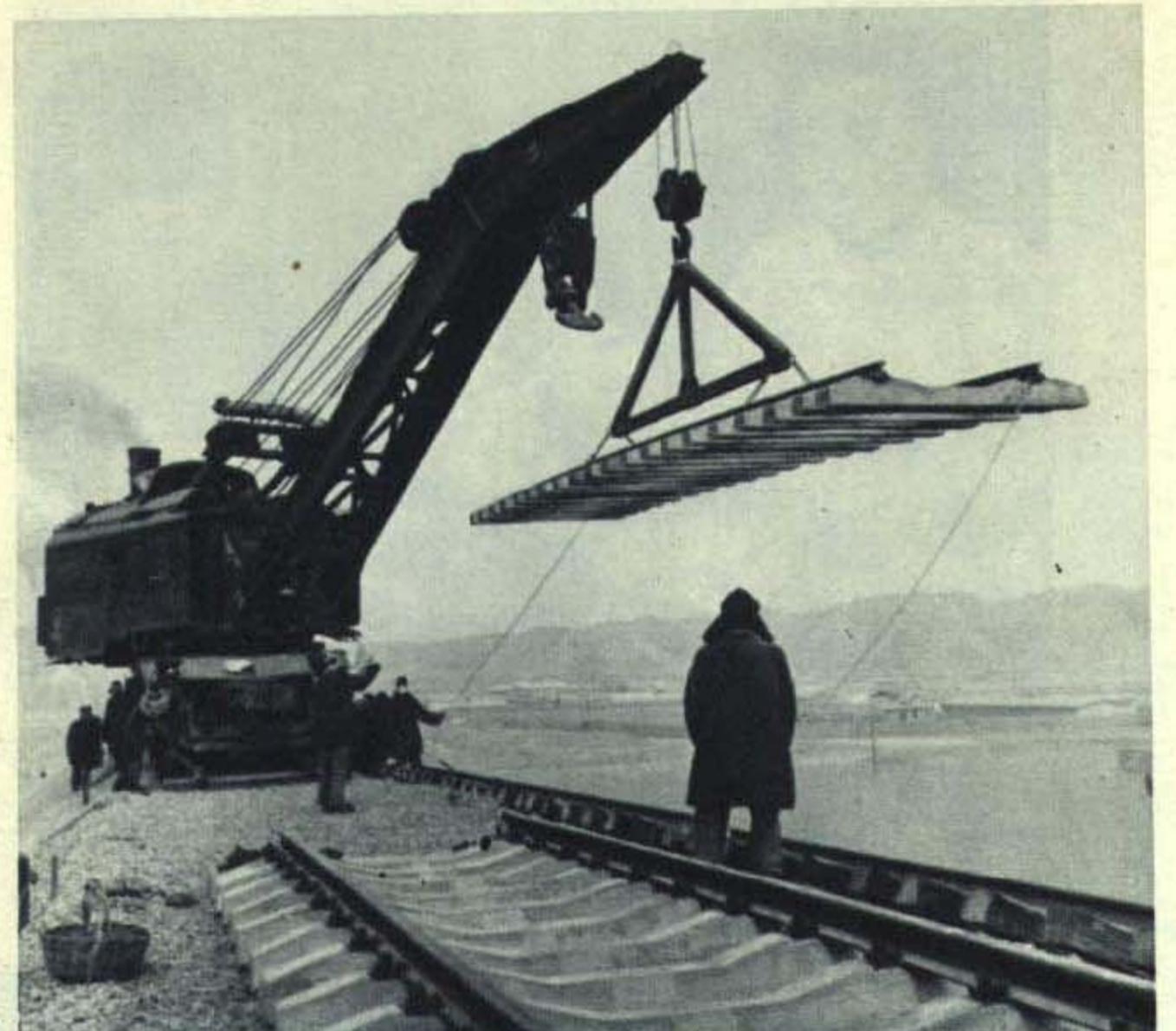
每隔十天就要举行一次全村大扫除



每人都用兩双筷子，挟菜的那双决不进口

这里的孩子都养成了刷牙的好习惯





1 甘肃 新建的包(头)蘭(州)鐵路开始採用鋼筋混凝土軌枕来代替木軌枕，成本虽然高出1.5—2倍，但使用年限却高3.5—5倍，而且承載力大，路綫強度均勻  
黎楓攝影



2 青海 民和县下川口农業社在見水就硬結的紅硬土里加入油沙。土壤改良后，可使每亩的收益增加四倍半 袁少柯攝影



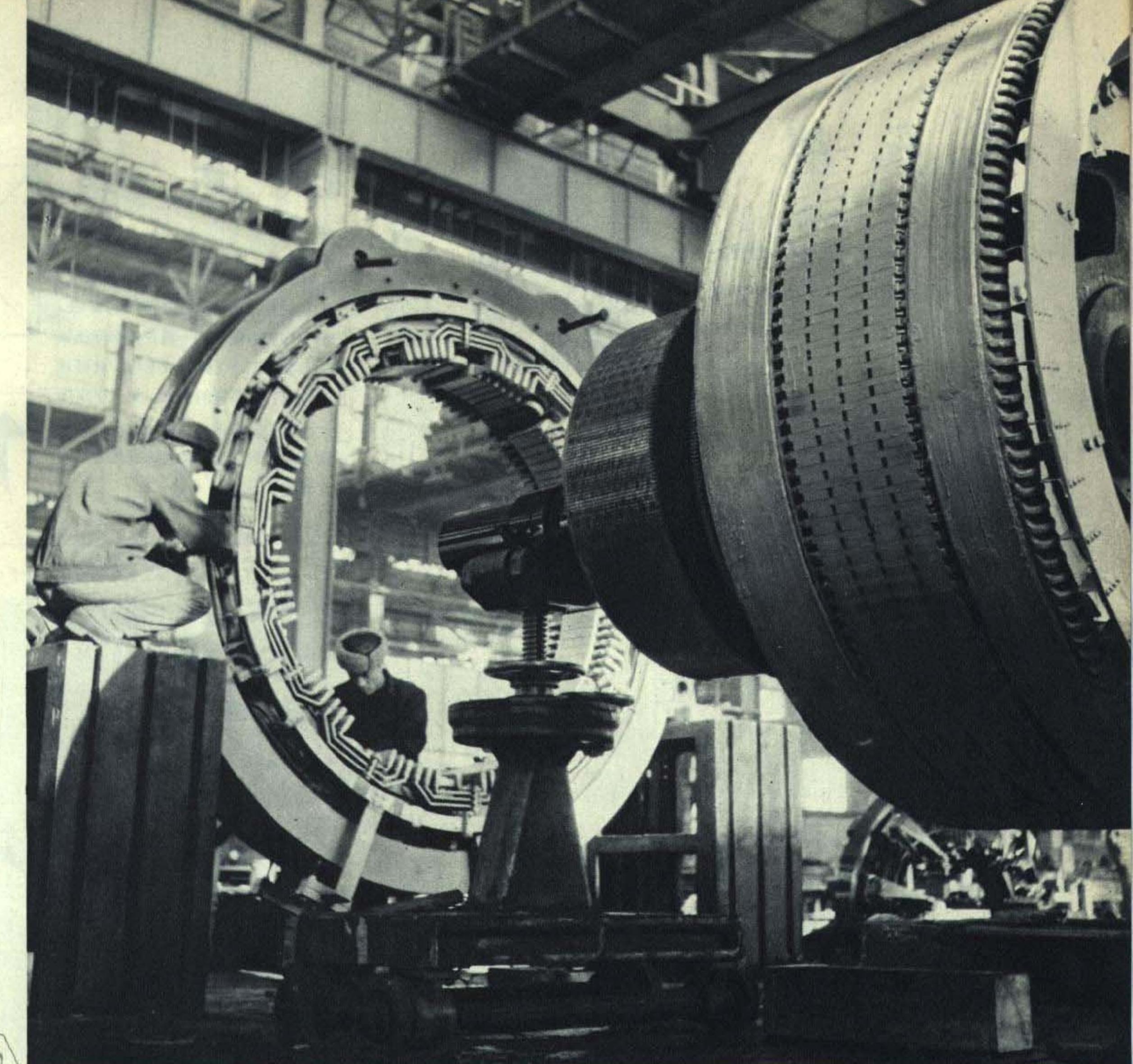
3 福建 全省木材蓄量达二亿五千万立方米，有二十多个伐木場，是全国四大林区之一，每天都有大批木材外运 戴星攝影



## 在祖国各地



4 浙江 慈溪县五洞閘农業社以自建公助的办法蓋了許多住宅，已有六十八戶迁入新居 章耕辛攝影



5 黑龙江 哈爾濱電機厂制造了2.230瓩的直流水發電機 佟德印攝影



6 江苏 無錫水泵厂为农村制造的抽水机，每小时可抽水七百吨 許必華攝影



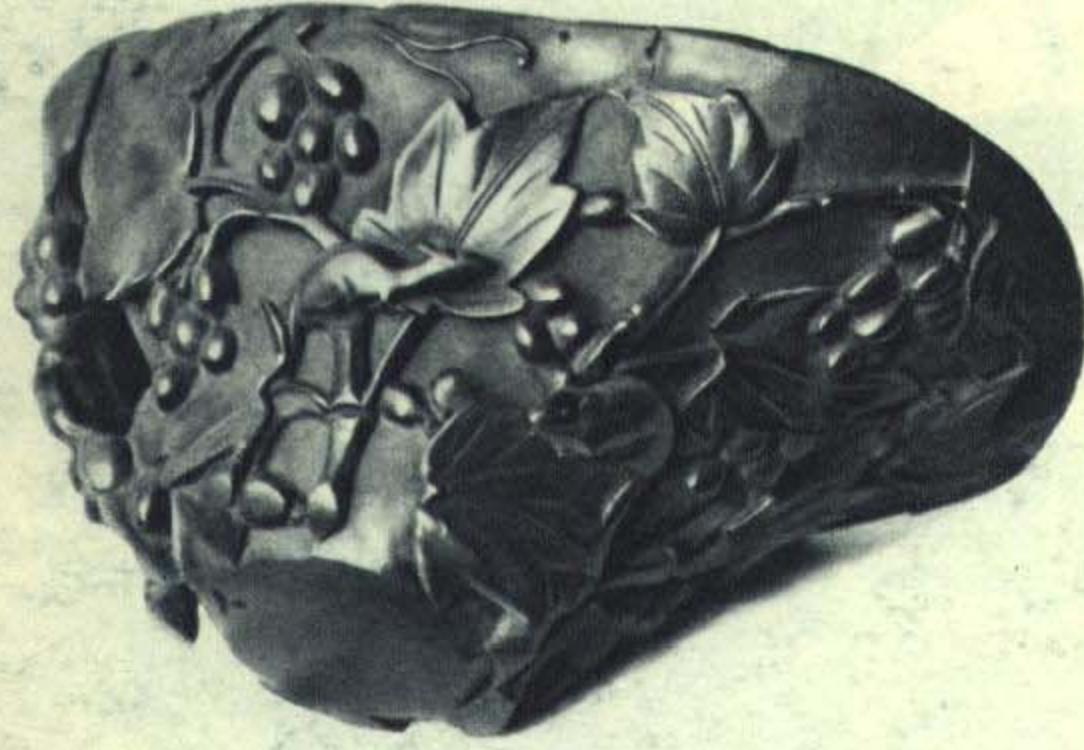
7 山西 平順县革新农業社正在悬岩上开僻一条十四公里長的水渠，將把这个瀑布的水引來灌溉梯田，使每亩产量平均提高一百四十斤 周樹鎧攝影



## 誠实的人

去年夏天，上海的三个摊贩在一堆以八元钱收来的旧货中发现一只名贵的犀牛角杯。他们以一千六百多元把它卖出后，将所得价款全部归还了原主。事隔不久，上海旧货摊贩张德盛（右上图）也从一位老太太那里以五元五角代价买了一只深红色酒杯。这也是犀牛角杯，单按药材计算就值一千三百多元。诚实的张德盛把它卖出后，也将全部货款归还了原物主。下图是他收购的犀牛角杯。

张祖麟摄影



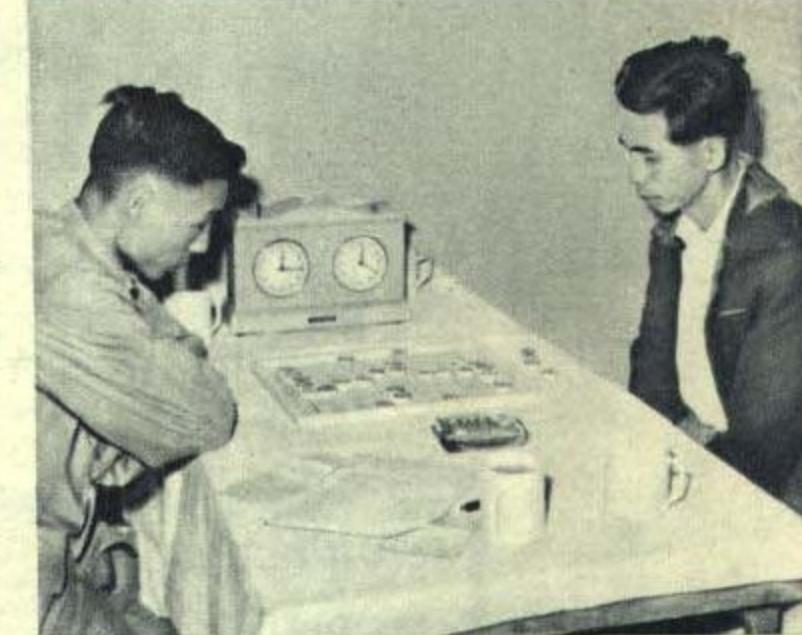
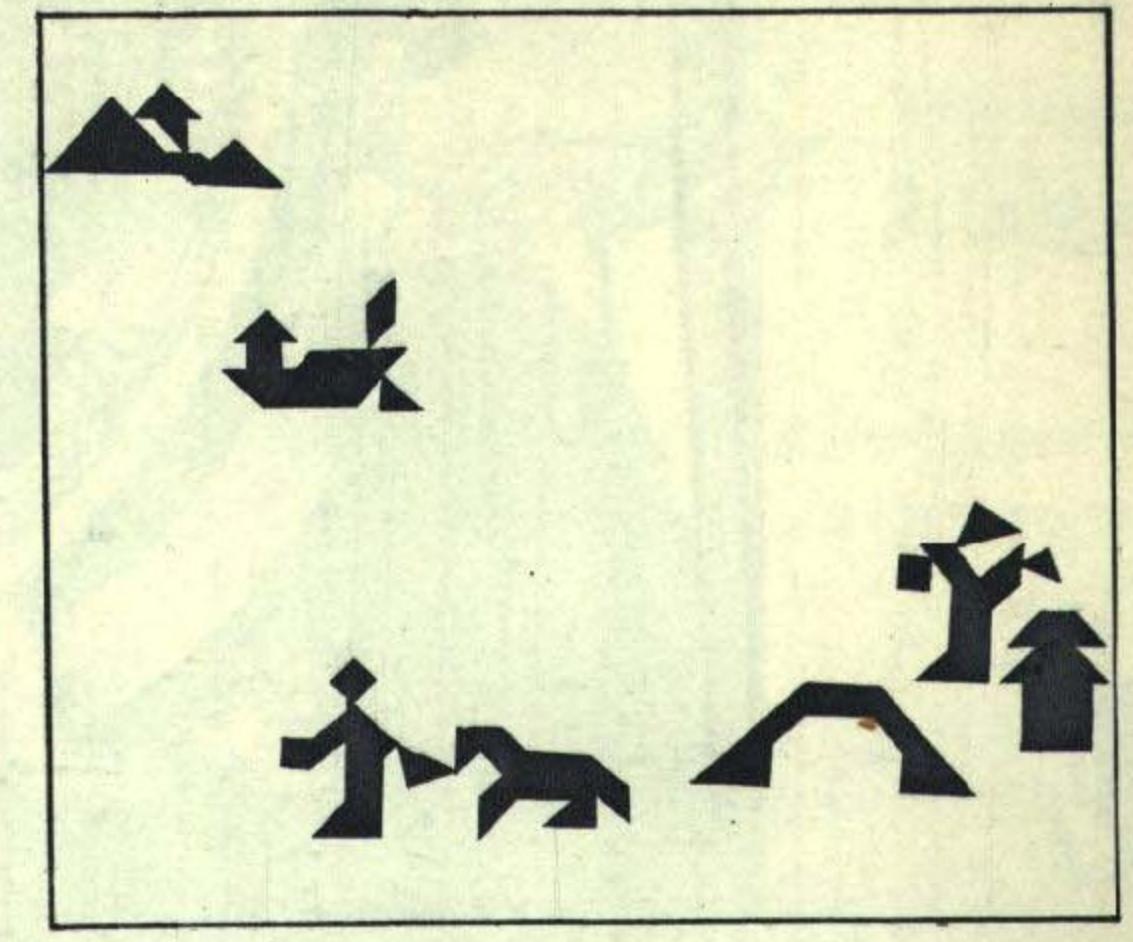
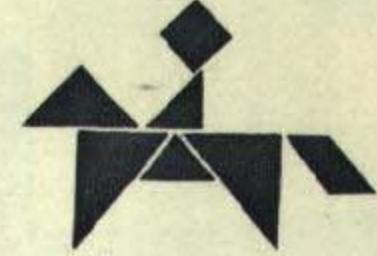
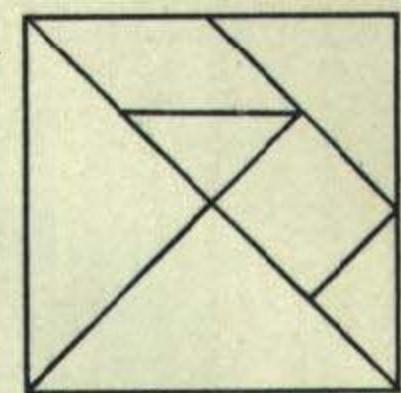
## 集邮者的喜讯

不久前出版的“中华人民共和国邮票目录”（下图），不仅记载了1957年5月以前新中国发行的全部邮票，还印着一百六十七个邮票图案。1957年5月以后，我国又发行了一些新邮票。左图是其中的“胜利超额完成第一个五年计划”纪念邮票。



## 七巧板

七巧板是我国民间由来已久的游戏。它的制作很方便，把一块正方形厚纸板或薄木板按照右上图分成七块，就可以用来拼成各种各样的形象。1861年出版的一本七巧图案里，收集了一千七百多种图形。你只要用心拼组，就知道它的变化无穷了。



## 棋逢敌手

我国象棋冠军杨官璘（右）在1957年全国象棋锦标赛中遇到了青年棋手李义庭。这个青年现在才二十岁，但已有十年的下棋历史，锋芒毕露。两人剧烈战三小时后，终于下成和局。

张祖麟摄影

編輯者 人民畫報社

出版者 外文出版社

印刷者 北京美术印刷厂

地址 北京阜成門外百万庄  
電話 9.2127 電報號碼 973

地址 北京阜成門外百万庄

電話 9.09512036 電報號碼 Folapress

地址 北京宣武門內西城胡同50號

電話 2.2750

總發行處 邮電部北京郵局

訂購處 全國各地郵電局所

代訂代售處 全國各地新华書店

國內零售每冊1元預定半年6元全年12元

本报圖片文字如需複製請註明轉載本报

本刊代號2—7 漢文版印數1—164,370